

แบบประเมินแบบวัดเจตคติต่อการเรียนวิชาภาษาไทยเบื้องต้น

ของนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6

โดยใช้วิธีสอนตามแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร

โรงเรียนพิชัย อำเภอพิชัย จังหวัดอุตรดิตถ์

(สำหรับผู้เชี่ยวชาญ)

นิยามศัพท์เฉพาะ

เจตคติต่อการเรียนวิชาภาษาไทยเบื้องต้น หมายถึง ความรู้สึก ความคิดเห็นและแนวโน้มในการแสดงพฤติกรรมของนักเรียนในทางบวกที่มีต่อการเรียนวิชาภาษาไทยเบื้องต้น ซึ่งแบ่งออกเป็น 3 ด้านดังนี้

1. ด้านความรู้ ได้แก่ เนื้อหา โครงสร้าง ความสำคัญและประโยชน์ของวิชาภาษาไทยเบื้องต้น

2. ด้านความรู้สึก ได้แก่ ความชอบ ความสนใจ ความพอใจและความสนุกในการเรียนวิชาภาษาไทยเบื้องต้น

3. ด้านแนวโน้มในการแสดงพฤติกรรม ได้แก่ การเตรียมความพร้อมก่อนเรียน เตรียมอุปกรณ์การเรียน ความดั้งเดิมเรียนอย่างสม่ำเสมอ ทบทวนบทเรียนและค้นคว้าเพิ่มเติมในการเรียนวิชาภาษาไทยเบื้องต้น

คำชี้แจง

1. โปรดทำเครื่องหมาย / ลงในช่องระดับความคิดเห็นของท่านดังนี้

+1 เมื่อแน่ใจว่าข้อความสอดคล้องกับเรื่องที่ต้องการวัด

0 เมื่อยังไม่แน่ใจว่าข้อความสอดคล้องกับเรื่องที่ต้องการวัด

-1 เมื่อแน่ใจว่าข้อความไม่สอดคล้องกับเรื่องที่ต้องการวัด

2. แสดงความคิดเห็นและข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

ความสำเร็จของการวิจัยครั้งนี้ ส่วนหนึ่งมาจากการความอนุเคราะห์ของท่าน ผู้วิจัย ขอขอบพระคุณมาก ณ โอกาสนี้ด้วย

ศุภกานต์ พามั่ง

นักศึกษาสาขาวิชาหลักสูตรและการสอน

มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

รายการประเมิน	ความคิดเห็น			ข้อเสนอแนะ
	+1	0	-1	
ด้านความรู้				
1. ภาษาเกาหลีมีประโยชน์ในการติดต่อสื่อสาร				
2. การเรียนภาษาเกาหลี นอกจากได้รับความรู้ทางภาษาแล้ว ยังได้รู้เรียนวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาอีกด้วย				
3. เนื้อหาที่ใช้ในการเรียนการสอนเหมาะสม ไม่ยากและไม่ง่ายเกินไป				
4. ภาษาเกาหลีมีโครงสร้างไวยากรณ์ที่ชัดช้อน				
5. คำศัพท์ในบทเรียนเป็นคำศัพท์ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน				
6. ข้าพเจ้าได้ฝึกทักษะทางภาษาเกาหลีทุกรดับที่มีการเรียน				
ด้านความรู้สึก				
7. ข้าพเจ้าตั้งใจเรียนวิชาภาษาเกาหลีเป็นพิเศษ				
8. ข้าพเจ้ารู้สึกเพลิดเพลินกับการฝึกปฏิบัติทักษะทางภาษาเกาหลีในช่วงโmonoเรียน				
9. ข้าพเจ้าอยากรเข้าเรียนวิชาภาษาเกาหลีเมื่อถึงช่วงโmonoเรียน				
10. วิชาภาษาเกาหลีไม่มีประโยชน์ต่อข้าพเจ้า				
11. ข้าพเจ้าต้องการเรียนพิเศษภาษาเกาหลีเพิ่มเติม นอกเหนือจากที่เรียนในช่วงโmonoเรียน				
12. ข้าพเจ้าพอใจเมื่อมีคนช่วยพูดภาษาเกาหลีได้ดี				

รายการประเมิน	ความคิดเห็น			ข้อเสนอแนะ
	+1	0	-1	
13. ข้าพเจ้าชอบฟังเพลงและ/หรือดูซีรีย์ ภาษาหลี เพราะได้เรียนรู้คำศัพท์และสำนวน				
14. ข้าพเจ้าสนใจที่จะเข้าร่วมกิจกรรม เกี่ยวกับภาษาภาษาไทย				
ด้านแนวโน้มในการแสดงพฤติกรรม				
15. ข้าพเจ้ามักก่อร่วมกิจกรรมการเรียนการ สอนด้วยความสนุกสนาน				
16. เมื่อมีปัญหาเกี่ยวกับวิชาภาษาไทย ข้าพเจ้าจะถามครูจนกว่าจะเข้าใจ				
17. ข้าพเจ้าทบทวนบทเรียนหลังการ เรียนการสอนภาษาไทย				
18. ข้าพเจ้ามักจะค้นคว้าหาความรู้ เพิ่มเติมเกี่ยวกับภาษาไทยเสมอ				
19. ข้าพเจ้าอยากรู้มีการเพิ่มชั่วโมง เรียนภาษาไทยกับครูชาวไทย				
20. ข้าพเจ้าหาความรู้ด้านภาษาไทย เพิ่มเติมจากห้องสมุดหรือสื่อทาง อินเตอร์เน็ต				

ความคิดเห็นและข้อเสนอแนะเพิ่มเติม

.....

.....

.....

.....

ลงชื่อ

(.....)

ผู้เชี่ยวชาญ

ภาคผนวก ณ

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. แผนการจัดการเรียนรู้วิชาภาษาไทยเบื้องต้นโดยใช้วิธีสอนตามแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร
2. แบบทดสอบวัดความสามารถในการสื่อสารภาษาไทยเบื้องต้น ทักษะการฟัง การพูด การอ่านและการเขียน
3. แบบวัดเจตคติต่อการเรียนวิชาภาษาไทยเบื้องต้น

แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาเกาหลี) ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6

โรงเรียนพิชัย จ.อุดรติดถั่ว

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 1 เรื่อง 자기 소개 การทักทาย การแนะนำตัวเองและการกล่าวลา

(เวลา 2 ชั่วโมง 45 นาที)

สาระสำคัญ

การทักทาย การแนะนำตัวเองและการกล่าวลา เป็นมารยาททางสังคมที่สำคัญ ด้องเลือกใช้ให้ถูกต้องและเหมาะสมกับสถานภาพของแต่ละบุคคล เพื่อแสดงถึงความเคารพและเป็นมารยาทที่ดีทางสังคม การเรียนรู้คำศัพท์ สำนวนและประโยคที่ใช้ในการทักทาย การแนะนำตัวเองและการกล่าวลา รวมถึงการเรียนรู้มารยาททางสังคมและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา จะทำให้ผู้เรียนเข้าใจวัฒนธรรมของเจ้าของภาษามากขึ้น และสามารถนำภาษาไปใช้กับผู้อื่นได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

มาตรฐานการเรียนรู้

สาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร

มาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่าง ๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล

ตัวชี้วัด 2. อ่านออกเสียงตัวอักษร สะกดคำ กลุ่มคำ ประโยคและข้อความง่ายๆ ถูกต้องตามหลักการอ่าน

3. บอกความหมายของคำ กลุ่มคำ ประโยค และข้อความสัน្ដิญาที่ฟังหรืออ่าน

มาตรฐาน ต 1.2 มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร

แสดงความรู้สึก และความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ

ตัวชี้วัด 1. พูดโต้ตอบด้วยคำสัน្ដิญาง่ายๆในการแลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง

มาตรฐาน ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอดและความคิดเห็นในเรื่องต่าง ๆ โดยการพูดและการเขียน

ตัวชี้วัด 1. พูดและเขียนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน และสิ่งแวดล้อมใกล้ตัว

สาระที่ 2 ภาษาและวัฒนธรรม

มาตรฐาน ต 2.1 เข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษา กับ วัฒนธรรมของเจ้าของภาษา และนำไปใช้ได้อย่างเหมาะสมกับกาลเทศะ

ตัวชี้วัด 1. ใช้ถ้อยคำ น้ำเสียง และกริยาท่าทางอย่างสุภาพตามมารยาทสังคมและวัฒนธรรมของเกาหลี

สาระที่ 4 ภาษา กับ ความสัมพันธ์ กับ ชุมชน และ โลก

มาตรฐาน ต 4.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในสถานการณ์ต่าง ๆ ทั้งในสถานศึกษา ชุมชน และ สังคม

ตัวชี้วัด 1. พัง พูด อ่าน และ เขียน ในสถานการณ์ต่าง ๆ ที่เกิดขึ้น ในห้องเรียน และ สถานศึกษา

จุดประสงค์การเรียนรู้

นักเรียนสามารถแสดงพฤติกรรมต่อไปนี้ ในเรื่องของการทักษาย การแนะนำตัวเอง และ การกล่าวลา เป็นภาษาเกาหลีได้

1. พัง และ พูด สนทนาก็ได้ด้วย (K,P)
2. อ่านออกเสียงคำศัพท์ ประโยค และ ข้อความสั้น ๆ (K,P)
3. เขียนคำศัพท์ ประโยค และ ข้อความสั้น ๆ (K,P)
4. บอกความหมาย และ แสดงความเคารพด้วยการโค้งคำนับแบบเกาหลี (K,P,A)

สาระการเรียนรู้/เนื้อหา

1. คำศัพท์ และ รูปประโยค ที่ใช้ในการแนะนำตัวเอง
 - 1.1 การถาม-ตอบ ชื่อ ตน เอง และ ผู้อื่น
 - 1.2 หลักการเดิมคำกริยา 예요. (예-โย) / 이에요. (이-에-โย) แปลว่า เป็น, คือ
2. สำนวน ที่ใช้ในการทักษาย และ การกล่าวลา
 - 2.1 คำทักษาย กับ คน ที่ มี อายุ มาก กว่า
 - 2.2 คำทักษาย เพื่อน หรือ คน ที่ มี อายุ น้อย กว่า
 - 2.3 คำกล่าว แสดง ความยินดี ที่ ได้รู้จัก กับ คน ที่ พบร จอกัน เป็นครั้งแรก
 - 2.4 การกล่าวลา อย่าง เป็น ทาง การ ใน กรณี ที่ คน ที่ อยู่ เป็น คน พูด
 - 2.5 การกล่าวลา อย่าง เป็น ทาง การ ใน กรณี ที่ คน ที่ เดิน จา ก ไป เป็น คน พูด
 - 2.6 การกล่าวลา อย่าง เป็น ทาง การ ใน กรณี ที่ ต่าง คน ต่าง เดิน จา ก ไป
 - 2.7 การกล่าวลา ใน กรณี ที่ มี อายุ เท่า กัน หรือ คน ที่ อายุ น้อย กว่า

3. การแสดงความเคารพด้วยการได้คำนับแบบเกาหลี

สมรรถนะสำคัญของผู้เรียน

1. ความสามารถในการสื่อสาร
2. ความสามารถในการคิด

คุณลักษณะอันพึงประสงค์

1. ซื่อสัตย์สุจริต
2. มีวินัย
3. ใฝ่เรียนรู้
4. มุ่งมั่นในการทำงาน

กิจกรรม/กระบวนการเรียนรู้

ชั่วโมงที่ 1 (55 นาที)

คำศัพท์สำคัญ : 이름 (อี-ลีม ชื่อ) , 뭐 (мо อะไร) , 저 (ซอ ฉัน) , 예요 (เย-โย
เป็น/คือ) , 이에요 (อี-เอ-โย เป็น/คือ) , 는 (นีน คำช่วยชี้
ประธานที่เน้นย้ำประธานของประโยค จะวางตามหลังคำนามที่ลง
ท้ายด้วยพยางค์ที่ไม่มีตัวสะกด) , 이 (อี คำช่วยชี้ประธาน จะวาง
ตามหลังคำนามที่ทำหน้าที่เป็นประธานของประโยคโดยคำนาม
นั้นลงท้ายด้วยพยางค์ที่มีตัวสะกด)

สำหรับที่ใช้ : -안녕하세요? (อัน-ยอง-ฮา-เช-โย สวัสดีครับ/ค่ะ)

ประโยคตอบกลับ : -저는...이에요. (ซอ-นีน เอ-โย ฉันชื่อ.....)
ใช้ในกรณีที่พยางค์สุดท้ายของชื่อนั้น ไม่มีตัวสะกด

-저는...이에요. (ซอ-นีน อี-เอ-โย ฉันชื่อ.....)
ใช้ในกรณีที่พยางค์สุดท้ายของชื่อนั้น มีตัวสะกด

ประโยคคำถาม : -이름이 뭐예요? (อี-ลี-มี มอ-เย-โย ชื่ออะไรคะ)

ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

(5 นาที)

1. ครูเดินเข้ามาในห้องเรียน นักเรียนทุกคนทักทายครูเป็นภาษาเกาหลีว่า
안녕하세요? (อัน-ยอง-ฮา-เช-โย สวัสดีค่ะ)
2. ครูชวนนักเรียนพูดคุยกันว่ากับคำทักทายและการแนะนำตัวเองเป็นภาษาเกาหลีว่ามีนักเรียนคนใดสามารถทักทายและการแนะนำตัวเองเป็นภาษาเกาหลีได้ ถ้านักเรียนสามารถทำได้ครูให้นักเรียนออกมานอกให้เพื่อนๆฟังหน้าชั้นเรียน แต่ถ้านักเรียนไม่รู้จักคำทักทาย ครูเปิดคลิปวิดีโอเกี่ยวกับการทักทายของชาวเกาหลีให้นักเรียนดู

ขั้นการนำเสนอเนื้อหา

(10 นาที)

rukprapobcongokjeo 저는 씨요.....예요 / 이에요.

(ชอ-นีน ชีอ.....เย-โย / อี-เอ-โย ฉันชื่อ....)

1. ครูแจกใบความรู้ที่ 1 เกี่ยวกับรูปภาพการทักทายต่างๆ ให้นักเรียนดูรูปการทักทายของคน 2 คน และครูพูดว่า 안녕하세요? (อัน-ยอง-ฮา-เช-โย สวัสดีค่ะ) พร้อมกับทำท่าทางการทักทายแบบวัฒนธรรมเกาหลี โดยการโค้งตัวไปข้างหน้าประมาณ 30 องศา หลังจากนั้นให้นักเรียนพูดตามครูว่า 안녕하세요? (อัน-ยอง-ฮา-เช-โย สวัสดีครับ/ค่ะ) พร้อมกับโค้งตัวไปข้างหน้าประมาณ 30 องศาเช่นกัน

2. ครูหยิบป้ายชื่อภาษาเกาหลีของตนเองขึ้นมา พร้อมทั้งกล่าวคำทักทายและแนะนำตัวเองเป็นภาษาเกาหลีโดยพูดช้า 2 ครั้ง

안녕하세요? (อัน-ยอง-ฮา-เช-โย สวัสดีค่ะ)

저는 수파깐이에요. (ชอ-นีน ศุภกานต์ อี-เอ-โย ฉันชื่อศุภกานต์ค่ะ)

3. ครูสุ่มเรียกนักเรียน 2 คน โดยชื่อของนักเรียนทั้ง 2 คน พยายากสุดท้ายของชื่อจะต้องไม่มีตัวสะกด 1 คน และมีตัวสะกดอีก 1 คน มาเป็นตัวอย่างในการแนะนำตัวเองเป็นภาษาเกาหลี โดยครูจะเป็นคนพูดนำก่อนและให้นักเรียนคนนั้นพูดตาม สมมุตินักเรียนคนที่ 1 ชื่อสุภาพร

ครู : 안녕하세요? (อัน-ยอง-ฮา-เช-โย สวัสดีค่ะ)

저는 수파편이에요.

(ซอ-นีน สุภาพร อี-เอ-โย ฉันชื่อสุภาพรค่ะ)

เมื่อครูพูดเสร็จ สุภาพรจะหยิบป้ายชื่อภาษาเกาหลีของตนเองซึ้งและแนะนำตัวเองเป็นภาษา
เกาหลี นักเรียนคนที่ 2 ชื่อภาณุ ครูเป็นคนพูดนำก่อนเช่นเดิม

ครู : 안녕하세요? (อัน-ยอง-ฮา-เช-โย สวัสดีค่ะ)

저는 파위니예요.

(ซอ-นีน ภาณุ อี-โย ฉันชื่อภาณุค่ะ)

เมื่อครูพูดเสร็จ ภาณุจะหยิบป้ายชื่อภาษาเกาหลีของตนเองซึ้งและแนะนำตัวเองเป็นภาษา
เกาหลีเช่นกัน

4. ครูเขียนชื่อสุภาพรและภาณุบนกระดาษดำ ซักช่วนให้นักเรียนทั้งชั้นเรียน ลอง
สังเกตว่าทั้ง 2 ประโยคที่ครูเขียนบนกระดาษดำ มีส่วนไหนที่แตกต่างกัน

저는 수파편이에요. (ซอ-นีน สุภาพร อี-เอ-โย ฉันชื่อสุภาพรค่ะ)

저는 파위니예요. (ซอ-นีน ภาณุ อี-โย ฉันชื่อภาณุค่ะ)

5. เมื่อนักเรียนยังไม่เข้าใจ ครูอธิบายคำศัพท์และรูปประโยคของการแนะนำตัวเอง

6. ครูชี้บัตรคำ คำว่า 저 (ซอ ฉัน) คำว่า 는 (นีน ซึ่งเป็นคำช่วยชี้ประธานที่เน้นย้ำ
ประธานของประโยค จะวางแผนหลังคำนามที่ลงท้ายพยางค์ที่ไม่มีตัวสะกด) คำว่า 예요(เย-
โย เป็น/คือ) และคำว่า 이에요(อี-โย-โย เป็น/คือ) อธิบายความหมายของคำศัพท์แต่ละคำและ
รูปประโยคของการแนะนำตัวเอง

7. ครูแจกใบความรู้ที่ 2 เกี่ยวกับรูปประโยคของการแนะนำตัวเอง นักเรียนดูตัวอย่าง
ประโยคของการแนะนำตัวเอง ครูอธิบายรูปประโยค

รูปประโยค 저는이에요, 이에요.

(ซอ-นีนชื่อ.....เย-โย / อี-เอ-โย ฉันชื่อ...)

ตัวอย่าง 저는 김수지예요.

(ซอ-นีน คิม-ซู-จี-เย-โย ฉันชื่อ คิมซูจีค่ะ)

. 저는 최지훈이예요.

(ซอ-นีน ชเว-จี-อุน-อี-เอ-โย ฉันชื่อชเวจีอุนครับ)

-예요(예-ῷ) เป็นคำกริยา แปลว่า เป็น/คือ จะใช้เดิมหลังคำนามที่พยางค์

สุดท้ายของคำไม่มีตัวสะกด

-이에요(이-ଓ-ໂຍ) เป็นคำกริยา แปลว่า เป็น/คือ จะใช้เดิมหลังคำนามที่พยางค์

สุดท้ายของคำมีตัวสะกด

rukprapoyokdamnam iromi wyeoyo?

(อี-ลี-อ-มี มอ-เย-ໂຍ ชื่ออะไรคะ)

8. ครูสุ่มเรียนนักเรียน 5 คนให้ล่องแนะนำตัวเองเพื่อให้แน่ใจว่านักเรียนเข้าใจรูป
ประโยชน์ในการแนะนำตัวเองอย่างแน่นอน หลังจากนั้น ครูบอกประโยชน์ที่ใช้ในการถานชื่อของ
ผู้อื่น อธิบายความหมายของคำศัพท์แต่ละคำพร้อมซับตัวคำ คำว่า 이름 (อี-ลี-ม ชื่อ), 이 (อี
คำช่วยชี้ประธาน จะวางแผนหลังคำนามที่ทำหน้าที่เป็นประธานของประโยชน์ โดยคำนามนั้นลง
ท้ายด้วยพยางค์ที่มีตัวสะกด), 뭐 (мо อะไร), 예요(예-ໂຍ เป็น/คือ) หลังจากนักเรียนรู้
ความหมายของคำศัพท์แต่ละคำแล้วให้นักเรียนออกเสียงตามครู 2 ครั้ง ชื่อ 이름이 뭐예요? (อี-
ลี-อ-มี มอ-เย-ໂຍ ชื่ออะไรคะ)

ขั้นการฝึก

(15 นาที)

1. ครูแจกใบงานที่ 1 เกี่ยวกับทักษะการฟัง ครูเปิด CD track 14 ให้นักเรียนฟัง 1 ครั้ง
2. ครูเปิด CD track 14 ให้นักเรียนฟังอีก 1 ครั้งและพูดตาม จากนั้นให้นักเรียนลอง
อ่านด้วยตนเอง ถ้ายังอ่านไม่ได้ ครูอ่านออกเสียงนำ
3. ครูให้นักเรียนเขียนรูปประโยชน์ในการถานชื่อและเขียนชื่อของตนเองเป็นภาษาเกาหลี
จากนั้นให้นักเรียนผลัดกันถาม-ตอบรูปประโยชน์ของการแนะนำตัวเอง

ขั้นการนำภาษาไปใช้

(20 นาที)

1. ครูให้นักเรียนเล่นเกมลูกบอลคู่เพื่อฝึกการพูดแนะนำตัวเอง โดยมีวิธีการเล่น ดังนี้

- 1) ให้นักเรียนยืนล้อมรอบกันเป็นวงกลม 1 วง หรือนั่งก็ได้

2) ครูโดยนลูกบอลไปในวงกลม 2 ลูก ให้นักเรียนส่งลูกบอลต่อกันไปมา ครูเปิดเพลงประกอบขณะนักเรียนทำกิจกรรม

3) ครูปิดเพลง ถ้าลูกบอลทั้ง 2 ลูกตกอยู่กับผู้ใด ให้นักเรียน 2 คนนั้น เดินออกมายืนกลางวง แล้วแนะนำตัวเองพร้อมกับแสดงความเคารพแบบวัฒนธรรมเกาหลี

ตัวอย่างเช่น นักเรียน 1 : 안녕하세요?

(อัน-ยอง-ฮา-เซ-โย สวัสดีค่ะ)

이름이 뭐예요?

(อี-ลีอ-มี มอ-เย-โย ชื่ออะไรคะ)

นักเรียน 2 : 안녕하세요?

(อัน-ยอง-ฮา-เซ-โย สวัสดีค่ะ)

저는 난티다예요.

(卓-นีน นันธิดา-เย-โย ฉันชื่อนันธิดาค่ะ)

4) นักเรียนที่ได้ทักษะกันแล้วให้ออกมายืนนอกวงกลม ส่วนนักเรียนที่เหลือเล่นเกมต่อไปจนวงกลมมีขนาดเล็กลงและหมุนผู้เล่นจึงถือว่าจบเกม

ขั้นสรุป

(5 นาที)

ครูและนักเรียนร่วมกันสรุปรูปประযุคต่างๆ และจำนวนที่ใช้ในการทักษะและการแนะนำตัวเองในตอนท้ายก่อนหมดเวลาเรียน

1. จำนวนที่ใช้ในการทักษะกับคนที่มีอายุมากกว่า
2. รูปประยุคในการแนะนำตัวเอง
3. รูปประยุคที่ใช้ในการถามชื่อของผู้อื่น
4. หลักการเดิมคำกริยา 예요. (예-โย) / 이에요. (이-에-โย)
5. การแสดงความเคารพด้วยการโค้งค่านบแบบเกาหลี

ชั่วโมงที่ 2 (55 นาที)

คำศัพท์สำคัญ :	이름 (อี-ลีม ชื่อ) , 뭐 (มอ อะ-ไร) , 저 (ซอ ฉัน), 예요(เย-โย) เป็น/คือ), 이에요(อี-เอ-โย เป็น/คือ), 는 (นีน คำช่วยชี้ ประธานที่เน้นย้ำประธานของประโยค จะวางแผนหลังคำนามที่ลง ท้ายด้วยพยางค์ที่ไม่มีดัวสะกด), 이 (อี คำช่วยชี้ประธาน จะวางแผน ตามหลังคำนามที่กำหนดให้เป็นประธานของประโยค โดยคำนาม นั้นลงท้ายด้วยพยางค์ที่มีดัวสะกด)
สำหรับที่ใช้ :	-안녕하세요? (อัน-ยอง-อา-เช-โย สวัสดีครับ/ค่ะ) -안녕? (อัน-ยอง สวัสดี) -만나서 반가워요. (มัน-นา-ซอ พัน-กา-วอ-โย ยินดีที่ได้รู้จัก)
ประโยคนอกเล่า :	-저는...이에요. (ซอ-นีน ... อี-เอ-โย) ฉันชื่อ..... ใช้ในกรณีที่พยางค์สุดท้ายของชื่อนั้น ไม่มีดัวสะกด -저는...이에요. (ซอ-นีน ... อี-เอ-โย) ฉันชื่อ..... ใช้ในกรณีที่พยางค์สุดท้ายของชื่อนั้น มีดัวสะกด
ประโยคคำถาม :	-이름이 뭐예요? (อี-ลีอ-มี มอ-เย-โย ชื่ออะไรคะ)

ขั้นนำเสนอสู่บทเรียน

(5 นาที)

1. ครุยบทหวานคำศัพท์สำคัญดังๆ สำหรับที่ใช้ในการทักทาย รูปประโยคในการถามชื่อของผู้อื่นและรูปประโยคในการแนะนำตัวเองที่ได้เรียนในชั่วโมงที่แล้ว โดยการซู﹏แแบบประโยค และสำหรับดังๆ ให้นักเรียนทั้งชั้นช่วยกันตอบ ดังนี้

- การทักทายกับคนที่มีอายุมากกว่าจะต้องกล่าวคำทักทายตัวย่อว่า
안녕하세요? (อัน-ยอง-อา-เช-โย สวัสดีครับ/ค่ะ)

- ประโยคที่ใช้ในการถามชื่อของผู้อื่น จะพูดว่า 이름이 뭐예요? (อี-ลีอ-มี-โม-เย-โย) ชื่ออะไรครับ

- รูปประโยคของการแนะนำตัวเอง

저는이에요, 이에요.

(ซอ-นีนชื่อ.....เย-โย / อี-เอ-โย ฉันชื่อ...)

- 예요 (เย-โย เป็นคำกริยา แปลว่า เป็น/คือ จะใช้เดิมหลังคำนามที่พยางค์สุดท้ายของคำไม่มีตัวสะกด)

- 이에요 (อี-เอ-โย) เป็นคำกริยา แปลว่า เป็น/คือ จะใช้เดิมหลังคำนามที่พยางค์สุดท้ายของคำมีตัวสะกด)

ขั้นการนำเสนอเนื้อหา

(10 นาที)

1. ครูแจกใบความรู้ที่ 3 การทักทายในลักษณะต่างๆ ให้นักเรียนดูรูปภาพ ครูอธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับสำนวนในการทักทายและวิธีการแสดงความเคารพแบบวัฒนธรรมเกาหลี

- รูปภาพที่ 1 การทักทายกับคนที่อายุมากกว่า จะต้องกล่าวคำทักทายด้วยคำว่า 안녕하세요? (อัน-ยอง-ชา-เช-โย) แปลว่า “สวัสดีครับ/ค่ะ” พร้อมทั้งแสดงวิธีการแสดงความเคารพในแบบของวัฒนธรรมเกาหลีโดยการโค้งตัวไปข้างหน้าประมาณ 30 ° และให้นักเรียนลองพูดคำทักทายและปฏิบัติตามครู

- รูปภาพที่ 2 การทักทายอย่างไม่เป็นทางการเพื่อใช้ทักทายกับเพื่อน คนที่สนิทกันมาก หรือผู้ที่อายุน้อยกว่า จะกล่าวคำทักทายด้วยคำว่า 안녕? (อัน-ยอง) แปลว่า “สวัสดี” พร้อมทั้งแสดงวิธีการแสดงความเคารพในแบบของวัฒนธรรมเกาหลีโดยการโค้งตัวไปข้างหน้าประมาณ 15 ° และให้นักเรียนลองพูดคำทักทายและปฏิบัติตามครู

- รูปภาพที่ 3 การกล่าวคำแสดงความยินดีที่ได้รู้จักกันกับคนที่พบเจอกันเป็นครั้งแรก จะกล่าวคำทักทายด้วยคำว่า 만나서 반가워요. (มัน-นา-ซอ พัน-กา-วอ-โย) แปลว่า “ยินดีที่ได้รู้จัก”

ขั้นการฝึก

(15 นาที)

1. ครูแจกใบงานที่ 2 เกี่ยวกับการฝึกทักษะทายกันในสถานการณ์ต่างๆ ให้นักเรียนลองฝึกทักษะทายกันให้ถูกต้องตามสถานการณ์ที่กำหนดให้และเขียนจำนวนที่ใช้ให้ถูกต้องลงในใบงาน เช่น

สถานการณ์ที่ 1 การพบเจอกันเป็นครั้งแรก จะต้องกล่าวคำทักทายว่า 만나서 반가워요. (มัน-นา-ซอ พัน-กา-沃-โย ยินดีที่ได้รู้จัก)

สถานการณ์ที่ 2 การทักทายกันอย่างไม่เป็นทางการ คนที่สูนิทกันมาก หรือผู้ที่อายุน้อยกว่า จะกล่าวคำทักทายด้วยคำว่า 안녕? (อัน-ยอง สวัสดี)

สถานการณ์ที่ 3 การทักทายกับคนที่มีอายุมากกว่า จะต้องกล่าวคำทักทายด้วยคำว่า 안녕하세요? (อัน-ยอง-하-야-체-โย สวัสดีครับ/ค่ะ) ครูเดินสำรวจการออกเสียงของนักเรียนแต่ละคน

ขั้นการนำภาษาไปใช้

(20 นาที)

1. ให้นักเรียนแบ่งกลุ่มออกเป็น 4 กลุ่มโดยมีสมาชิกในจำนวนที่เท่าๆ กัน ให้นักเรียนแต่ละคนทำบัญชีของตนเอง แสดงบทบาทสมมติว่าได้พบเจอกันเป็นครั้งแรก คนหนึ่งอาจสมมติตัวเองอายุมากกว่าอีกคนหนึ่งก็ได้ หรือจะมีอายุเท่ากันก็ได้ โดยแนะนำตัวเองและแสดงความเคารพให้ถูกต้องกับสถานภาพของตนเองและเพื่อนๆ ในกลุ่ม หลังจากนั้นแต่ละกลุ่มคัดเลือกด้วยแทนที่ออกเสียงและพูดได้อย่างถูกต้อง ลูกขี้นแล้วเดินมาหาเพื่อนอีกกลุ่มหนึ่ง ทักทายและแนะนำตัวเอง ดังนี้

นักเรียน 1 : 안녕하세요? (อัน-ยอง-하-야-체-โย สวัสดีค่ะ)

저는 사관야예요.

(ซอ-นีน ศรันยา-เย-โย ฉันชื่อศรันยาค่ะ)

이름이 뭐예요? (อี-ลีอ-มี 陌-예-โย ชื่ออะไรค่ะ)

นักเรียน 2 : 저는 메타풀이에요.

(ซอ-นีน เมราพงค์-อี-เอ-โย ฉันชื่อเมราพงค์ครับ)

만나서 반가워요.

(มัน-นา-ซอ พัน-กา-วอ-โย อินดีที่ได้รู้จักรับ)

จากนั้นตัวแทนทั้ง 2 คน จะได้รับการให้รางวัลเพื่อนร่วม程式สามารถพูดได้ถูกต้องและชัดเจนที่สุด คนที่แพ้ ต้องกลับเข้าไปอยู่ในวงตามเดิม ส่วนคนที่ชนะให้ออกมาอยู่นอกวงกลม เสร็จแล้วแต่ละกลุ่มส่งตัวแทนคนใหม่ออกมากทักษากันอีกครั้ง เมื่อกลุ่มใดเหลือสมาชิกในวงน้อยที่สุด จะเป็นผู้ชนะ

ขั้นสรุป

(5 นาที)

ครุและนักเรียนร่วมกันสรุปรูปประโภคต่างๆ และจำนวนที่ใช้ในการทักษากัน การแนะนำตัวเองและการกล่าวลาในตอนท้ายก่อนหมดเวลาเรียน

1. จำนวนที่ใช้ในการทักษากับคนที่มีอายุมากกว่า
2. จำนวนที่ใช้ในการทักษากับคนที่มีอายุเท่ากัน
3. รูปประโภคในการแนะนำตัวเอง
4. รูปประโภคที่ใช้ในการถามชื่อของผู้อื่น
5. หลักการเติมคำกริยา 예요. (예-โย) / 이에요. (이-에-โย)
6. การกล่าวคำแสดงความยินดีที่ได้รู้จักกับคนที่พบเจอกันเป็นครั้งแรก
7. การแสดงความเคารพด้วยการโค้งตัวแบบเกาหลี

ชั่วโมงที่ 3 (55 นาที)

คำศัพท์สำคัญ : 이름 (อี-ลีม ชื่อ) , 뭐 (มอ อะไร) , 저 (ซอ ฉัน), 예요(เย-โย)
เป็น/คือ), 이에요(อี-เอ-โย เป็น/คือ) , 는 (นีน คำช่วยชี้
ประธานที่เน้นย้ำประธานของประโยค จะวางแผนหลังคำนามที่
ลงท้ายด้วยพยางค์ที่ไม่มีตัวสะกด) , 이 (อี คำช่วยชี้ประธาน จะ
วางแผนหลังคำนามที่ทำหน้าที่เป็นประธานของประโยค โดย
คำนามนั้นลงท้ายด้วยพยางค์ที่มีตัวสะกด)

สำนวนที่ใช้ :

- 안녕하세요? (อัน-ยอง-ฮา-เช-โย สวัสดีครับ/ค่ะ)
- 안녕? (อัน-ยอง สวัสดี)
- 만나서 반가워요. (มัน-นา-ซอ พัน-กา-วอ-โย ยินดีที่ได้รู้จัก)
- 안녕히 가세요. (อัน-ยอง-ฮี คา-เช-โย เป็นการกล่าวลาอย่าง
เป็นทางการ ใช้ในกรณีที่คนอยู่ที่เดิมเป็นคนพูด)
- 안녕히 계세요. (อัน-ยอง-ฮี เค-เช-โย เป็นการกล่าวลาอย่าง
เป็นทางการ ใช้ในกรณีที่คนที่เดินจากไปเป็นคนพูด)

-안녕히 가세요. (อัน-ยอง-ฮี คา-เช-โย เป็นการกล่าวลาอย่าง
เป็นทางการ สามารถใช้ในกรณีที่ด้วยคนต่างเดินจากไป)

- 안녕? (อัน-ยอง เป็นการกล่าวลาอย่างไม่เป็นทางการใช้กับคน
ที่มีอายุเท่ากันเพื่อนสนิทหรืออายุน้อยกว่า)

ประโยคออกเสียง :

- 저는...이에요. (ซอ-นีน ... อี-เอ-โย) ฉันชื่อ.....)
- ใช้ในกรณีที่พยางค์สุดท้ายของชื่อฉันนั้น ไม่มีตัวสะกด
- 저는...이에요. (ซอ-นีน ... อี-เอ-โย) ฉันชื่อ.....:)
- ใช้ในกรณีที่พยางค์สุดท้ายของชื่อฉันนั้น มีตัวสะกด

ประโยคคำถาม : -이름이 뭐예요? (อี-ลีม-มี มอ-เย-โย ชื่ออะไรค่ะ)

ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

(5 นาที)

1. ครูทบทวนคำศัพท์สำคัญต่างๆ สำนวนที่ใช้ในการทักทาย รูปประโยคในการถามชื่อของผู้อื่นและรูปประโยคในการแนะนำตัวเองที่ได้เรียนในช่วงมองที่แล้ว โดยการซูแอบประโยคและสำนวนต่างๆ ให้นักเรียนทั้งชั้นช่วยกันตอบ ดังนี้

- การทักทายกับคนที่มีอายุมากกว่าจะต้องกล่าวคำทักทายด้วยคำว่า
안녕하세요? (อัน-ยอง-ฮยา-เช-โย สวัสดีครับ/ค่ะ)

- การทักทายเพื่อนหรือผู้ที่มีอายุเท่ากัน จะกล่าวคำทักทายด้วยคำว่า
안녕? (อัน-ยอง)

- การกล่าวคำแสดงความยินดีที่ได้รู้จักกับคนที่พบเจอกันเป็นครั้งแรก จะ
กล่าวคำทักทายด้วยคำว่า 만나서 반가워요. (มัน-นา-ซอ พัน-กา-วอ-โย ยินดีที่ได้รู้จัก)

- ประโยคที่ใช้ในการถามชื่อของผู้อื่น จะพูดว่า 이름이 뭐예요? (อี-ล็อ-มี 모-
예-โย ชื่ออะไรค่ะ)

- รูปประโยคของการแนะนำตัวเอง

저는이에요, 이에요.

(ซอ-นีนชื่อ.....เย-โย / อี-เอ-โย ฉันชื่อ...)

- 예요 (เย-โย เป็นคำกริยา แปลว่า เป็น/คือ จะใช้เติมหลังคำนามที่พยางค์
สุดท้ายของคำไม่มีตัวสะกด)

- 이에요 (อี-เอ-โย) เป็นคำกริยา แปลว่า เป็น/คือ จะใช้เติมหลังคำนามที่พยางค์
สุดท้ายของคำมีตัวสะกด)

ขั้นการนำเสนอเนื้อหา

(10 นาที)

1. ครูแจกใบความรู้ที่ 4 สำนวนที่ใช้ในการกล่าวลา นักเรียนดูรูปภาพการกล่าวลาใน
แบบต่างๆ ครูอธิบายสำนวนในการกล่าวลา ซึ่งมี 3 กรณีดังนี้

กรณีที่ 1 - การกล่าวลาอย่างเป็นทางการที่มีฝ่ายหนึ่งเดินจากไปและอีกฝ่าย
หนึ่งอยู่ที่เดิม ฝ่ายที่อยู่ที่เดิม จะกล่าวว่า 안녕히 가세요. (อัน-ยอง-ฮี คา-เช-โย)

- การกล่าวลาอย่างเป็นทางการที่มีฝ่ายหนึ่งเดินจากไปและอีกฝ่ายหนึ่งอยู่ที่เดิม ฝ่ายที่เดินจากไป จะกล่าวว่า 안녕히 계세요. (อัน-ยอง-希 เค-เช-โย)

กรณีที่ 2 - การกล่าวลาอย่างเป็นทางการในกรณีที่ต่างคนต่างเดินจากไป จะกล่าวว่า 안녕히 가세요. (อัน-ยอง-希 伽-เช-โย)

กรณีที่ 3 - การกล่าวลาอย่างไม่เป็นทางการในกรณีที่มีอายุเท่ากัน เพื่อนสนิท หรือคนที่อายุน้อยกว่า เราสามารถใช้คำว่า 안녕? (อัน-ยอง) ที่มีความหมายว่า “สวัสดี” ในการกล่าวลาได้

ขั้นการฝึก

(15 นาที)

1. ครูแจกใบงานที่ 3 การฝึกatham-ตอบชื่อและการกล่าวลา ให้นักเรียนจับคู่สนทนากับเพื่อน โดยให้แสดงบทบาทสมมติ ผลัดกันทักทาย แนะนำตัวเองและการกล่าวลาในกรณีที่ 1 2 และ 3 ตามลำดับพร้อมกับแสดงความเคารพแบบวัฒนธรรมเกาหลีให้ถูกต้อง ครูเดินสังเกตและคุยกันแนะนำตัวนักเรียนหากออกเสียงผิดหรือใช้รูปประโยคผิด

2. ครูคัดเลือกนักเรียนที่ออกเสียงและใช้รูปประโยคได้ถูกต้อง มาแนะนำตัวเองหน้าชั้นเรียนเพื่อเป็นตัวอย่างที่ดีให้กับเพื่อนคนอื่นๆ

3. หลังจากให้นักเรียนได้ฝึกสนทนากับเพื่อนจนพูดได้คล่อง ครูแจกใบงานที่ 4 ทักษะการฟัง ครูเปิด CD track 15 ให้นักเรียนฟังและจับคู่รูปภาพกับคำศัพท์ให้สัมพันธ์กัน โดยเส้นจากรูปภาพไปยังคำศัพท์ ครูและนักเรียนช่วยกันเฉลย

4. ให้นักเรียนเขียนสำนวนและประโยคที่ใช้ในการทักทาย การแนะนำตัวเองและการกล่าวลา ในใบงานที่ 5 เมื่อเขียนเสร็จแล้วให้นักเรียนอ่านประโยคดังกล่าวพร้อมๆ กัน

5. ครูแจกใบงานที่ 6 การฝึกอ่านออกเสียง ให้นักเรียนฝึกการอ่านออกเสียงอีกรอบเพื่อ確認ว่า นักเรียนสามารถอ่านออกเสียงได้ถูกต้องชัดเจน

6. ครูแจกใบงานที่ 7 ให้นักเรียนเลือกวิถีทางกลมคำกริยา 예요, 이에요(예-โย / อี-เอ-โย) ให้ถูกต้องและเขียนประโยคแนะนำตัวเองเป็นภาษาเกาหลี

7. ครูแจกใบงานที่ 8 การเขียนสำนวนในการทักทายและการกล่าวลา เดิมลงในช่องว่างให้ถูกต้องตามสถานการณ์ที่กำหนด

ขั้นการนำภาษาไปใช้

(20 นาที)

1. ให้นักเรียนจับคู่สันทนากับเพื่อน โดยครุกำหนดสถานการณ์ให้นักเรียนแสดงบทบาท สมมติตามสถานการณ์ที่ตนเองจับฉลากได้ โดยเริ่มตั้งแต่การทักทาย การแนะนำตัวเอง การกล่าวลาและแสดงความเคารพให้ถูกต้องกับสถานภาพของตนเอง

สถานการณ์ที่ 1 - การทักทายกับคนที่มีอายุมากกว่า

- การแนะนำตัวเอง
- กล่าวแสดงความยินดีที่ได้รู้จักกันเป็นครั้งแรก
- การกล่าวลาอย่างเป็นทางการ ในกรณีที่ 1

สถานการณ์ที่ 2 - การทักทายกับคนที่มีอายุมากกว่า

- การแนะนำตัวเอง
- กล่าวแสดงความยินดีที่ได้รู้จักกันเป็นครั้งแรก
- การกล่าวลาอย่างเป็นทางการ ในกรณีที่ 2

สถานการณ์ที่ 3 - การทักทายกับเพื่อนหรือคนที่มีอายุน้อยกว่า

- การแนะนำตัวเอง
- กล่าวแสดงความยินดีที่ได้รู้จักกันเป็นครั้งแรก
- การกล่าวลาอย่างไม่เป็นทางการ ในกรณีที่ 3

ขั้นสรุป

(5 นาที)

ครุและนักเรียนร่วมกันสรุปรูปประโยคต่างๆ และสำนวนที่ใช้ในการทักทาย การแนะนำตัวเองและการกล่าวลาในตอนท้ายก่อนหมดเวลาเรียน

1. สำนวนที่ใช้ในการทักทายกับคนที่มีอายุมากกว่า
2. สำนวนที่ใช้ในการทักทายเพื่อนหรือผู้ที่มีอายุเท่ากัน
3. รูปประโยคในการแนะนำตัวเอง
4. รูปประโยคที่ใช้ในการถามชื่อของผู้อื่น
5. หลักการเดิมคำกริยา 예요. (예-โย) / 이에요. (이-에-โย)

6. การกล่าวคำแสดงความยินดีที่ได้รู้จักกันกับคนที่พบเจอกันเป็นครั้งแรก
7. การกล่าวลาอย่างเป็นทางการ ในกรณีที่คนที่อยู่เป็นคนพูด
8. การกล่าวลาอย่างเป็นทางการ ในกรณีที่คนที่เดินจากไปเป็นคนพูด
9. การกล่าวลาอย่างเป็นทางการ ในกรณีที่ต่างคนต่างเดินจากไป
10. การกล่าวลาอย่างไม่เป็นทางการ ในกรณีที่มีอายุเท่ากัน หรืออายุน้อยกว่า
11. การแสดงความเคารพด้วยการโถงคำนับแบบเกาหลี

สื่อและแหล่งเรียนรู้

1. คลิปวิดีโอเกี่ยวกับการทักษะของชาวเกาหลี ความยาว 2.45 นาที
2. ป้ายชื่อภาษาเกาหลีของครูและนักเรียน
3. บัตรคำขนาด 15×20 เซนติเมตร จำนวน 7 แผ่น
4. แบบประเมินจำนวนขนาด 15×35 เซนติเมตร จำนวน 6 แผ่น
5. ใบความรู้และใบงาน
6. แผ่น CD ประกอบการสอนชุดที่ 1 track 14-15
7. โปรเจคเตอร์ , โน๊ตบุ๊ค , ลำโพง
8. ลูกบอลขนาดเล็กจำนวน 2 ลูก

เอกสารประกอบการจัดการเรียนรู้

หนังสือเรียน 맞춤 한국어 1

บททึกผลหลังการจัดการเรียนรู้

การวัดและประเมินผล

วิธีวัดผล	เครื่องมือวัดผล	เกณฑ์การวัดและประเมินผล
-ทักษะทางภาษา (การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน)	-แบบสังเกตทักษะทางภาษา	เกณฑ์การตัดสินคุณภาพ สูงกว่าร้อยละ 50 ถือว่า “ผ่าน” ต่ำกว่าร้อยละ 50 ถือว่า “ไม่ผ่าน”
-ตรวจใบงาน	-แบบประเมินใบงาน	เกณฑ์การตัดสินคุณภาพ 3 คะแนน = ดี 2 คะแนน = พอดี 1 คะแนน = ปรับปรุง
-พฤติกรรมการเข้าร่วมกิจกรรม	-แบบสังเกตการเข้าร่วมกิจกรรม	เกณฑ์การตัดสินคุณภาพ 7-9 คะแนน = ดี 4-6 คะแนน = พอดี 1-3 คะแนน = ปรับปรุง

แบบประเมินทักษะทางภาษา

เลขที่	ชื่อ-นามสกุล	ผ่าน	เข้าใจความหมายของ คำศัพท์ / ประโยค
		ไม่ผ่าน	ผู้สอนสามารถตัดสินใจ ให้คะแนนได้ถูกต้องตาม หลัก
		ผ่าน	อ่านออกเสียงคำศัพท์/ ประโยคถูกต้อง
		ไม่ผ่าน	เขียนคำศัพท์/ประโยค/รูป ร่างคณิตศาสตร์
		ผ่าน	สรุปผลการ ประเมิน
		ไม่ผ่าน	

เกณฑ์การให้คะแนน

ผ่าน	หมายถึง	ปฏิบัติได้ถูกต้อง ชัดเจน
ไม่ผ่าน	หมายถึง	ปฏิบัติไม่ถูกต้อง

เกณฑ์การตัดสินคุณภาพ

การปฏิบัติสูงกวาร้อยละ 50 ถือว่า “ผ่าน”

การปฏิบัติตามกว่าร้อยละ 50 ถือว่า “ไม่ผ่าน”

แบบประเมินการตรวจใบงาน

เกณฑ์การให้คะแนน

ทำงานครบถ้วนสมบูรณ์

3 คะแนน หมายถึง ทำงานครบถ้วนสมบูรณ์ทุกราย

2 คะแนน หมายถึง ทำงานครบถ้วนสมบูรณ์บางครั้ง

1 คะเนน หมายถึง ทำงานไม่ครบถ้วนสมบูรณ์

เกณฑ์การตัดสินคุณภาพ

၃ မာဏ္ဍာန် = ပါ၍

1 គោលន៍ = ប្រចាំប្រឈម

แบบสังเกตการเข้าร่วมกิจกรรม

เกณฑ์การให้คะแนน

3 คะแนน หมายถึง พฤติกรรมที่ทำเป็นประจำ

2 คะแนน หมายถึง พฤติกรรมที่ทำบางครั้ง

1 คะแนน หมายถึง พฤติกรรมที่ทำน้อยครั้ง

เกณฑ์การตัดสินคุณภาพ

$$7-9 \text{ គេណន} = \text{ទី}$$

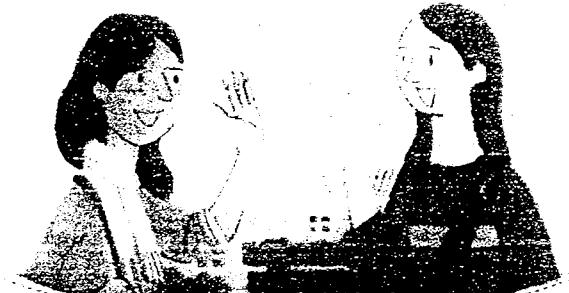
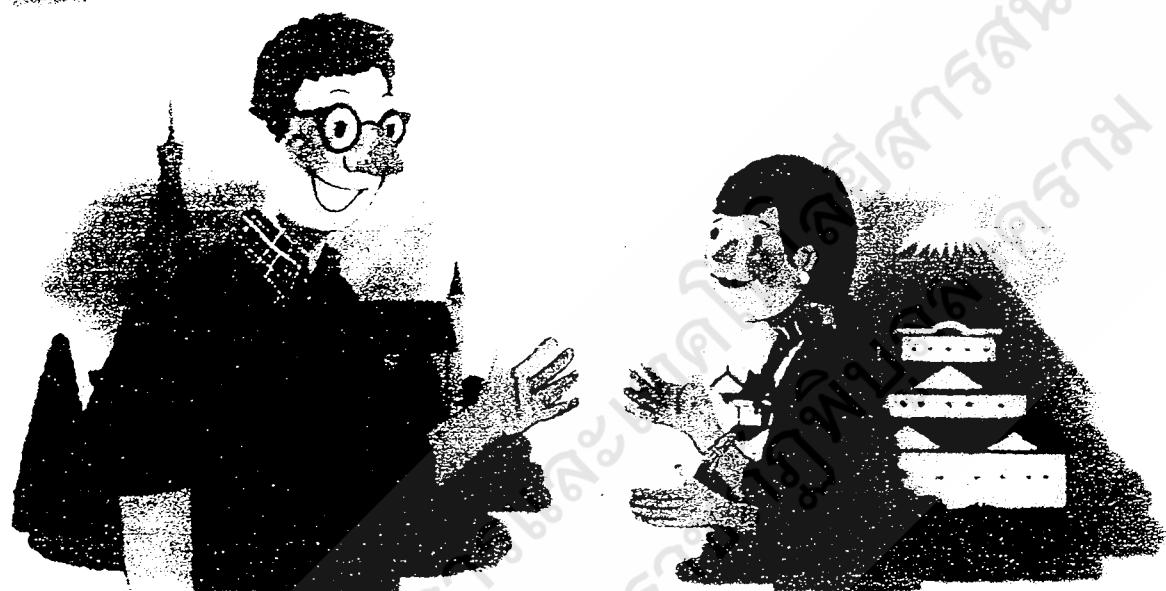
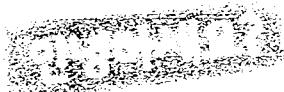
4-6 ຄະແນນ = ພອໄສ້

1-3 ດະແນນ = ປັບປຸງ

หมายเหตุ ให้หัวหน้ากลุ่มเป็นผู้ประเมินหรือให้ตัวแทนกลุ่มผลักดันประเมิน

ใบความรู้ที่ 1

การทักษะแบบต่างๆ



ใบความรู้ที่ 2

ภาษาไทย

รูปประโยคในการถาม-ตอบชื่อ

가: 이름이 뭐예요?

ชื่ออะไรครับ?

나: 저는 김수지예요. / 저는 최지훈이예요.

ชื่อคิม수지ค่ะ

ชื่อเชจิฮันครับ

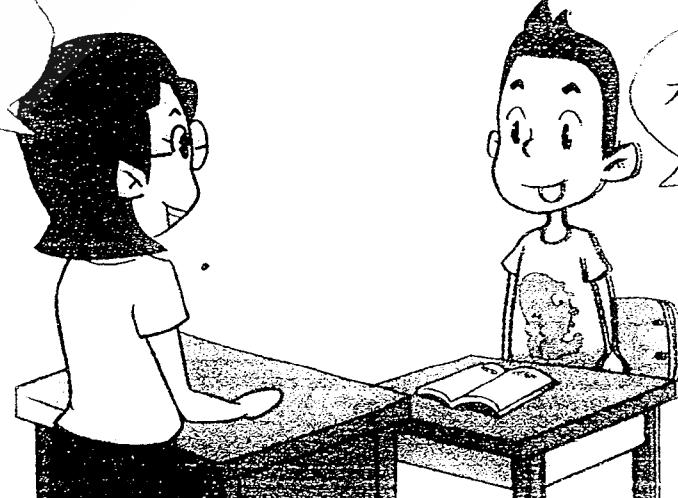
이름이 뭐예요?

저는 김수지예요.



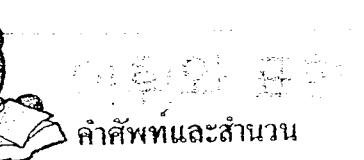
이름이 뭐예요?

저는 최지훈이예요.



ในความรู้ที่ 3

สำนวนในการทักทายแบบต่างๆ

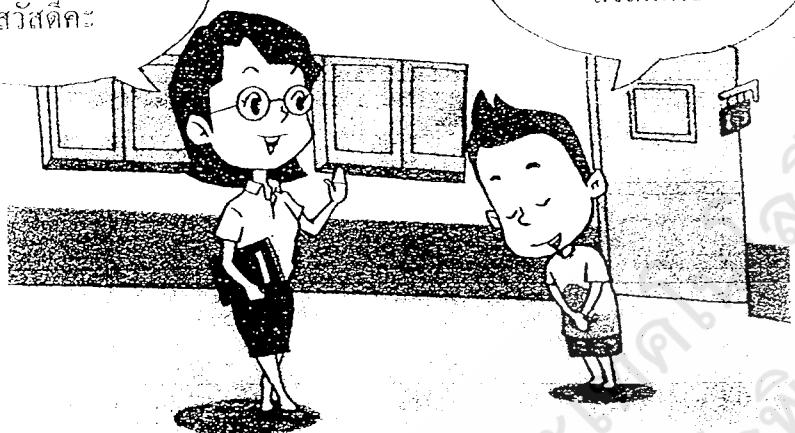


안녕하세요?

สวัสดีค่ะ

안녕하세요?

สวัสดีครับ



안녕?

สวัสดี



만나서 반가워요.

ยินดีที่ได้รู้จักค่ะ

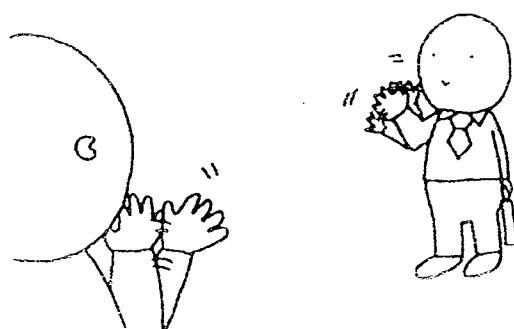
만나서 반가워요.

ยินดีที่ได้รู้จักครับ



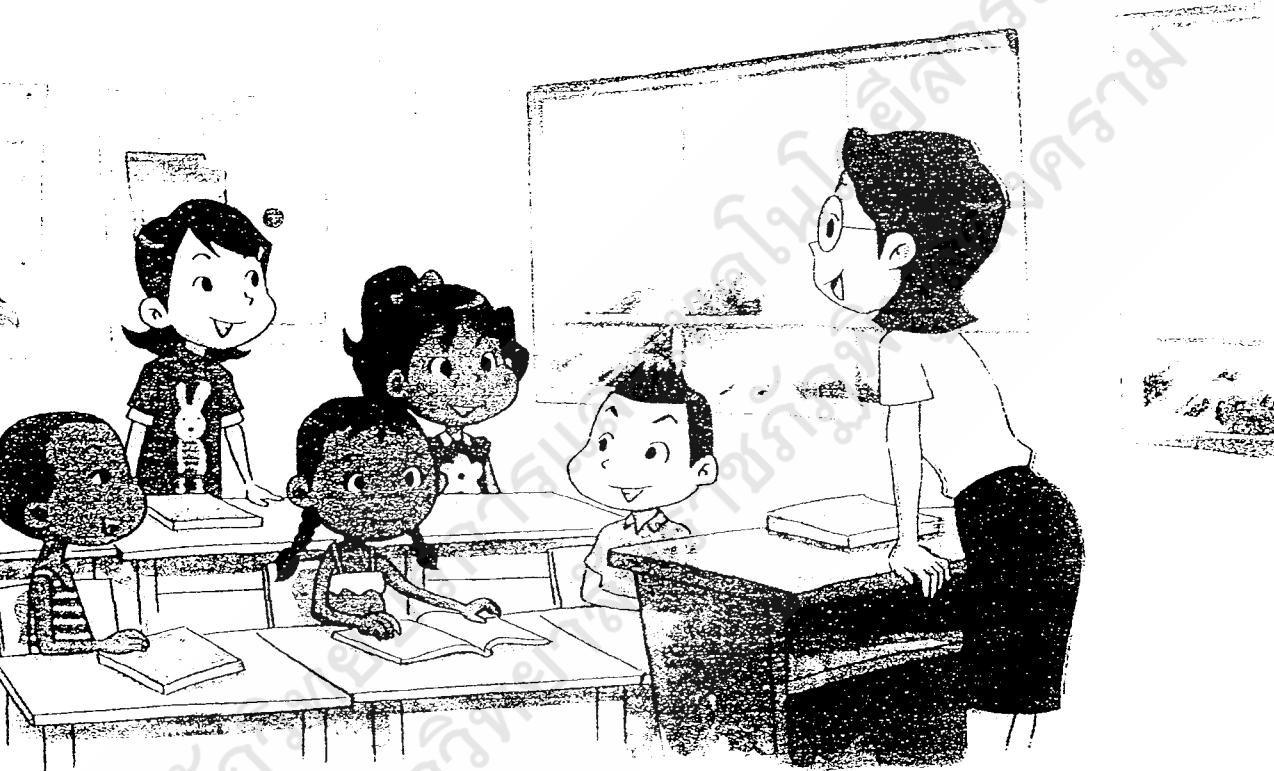
ใบความรู้ที่ 4

จำนวนที่ใช้ในการกล่าวลา



ใบงานที่ 1

ฝึกฟังและพูดตาม



안녕하세요?

สวัสดีค่ะ

11 14



안녕하세요?

สวัสดีค่ะ



이름이 뭐예요?

ชื่ออะไรค่ะ?



저는 김수지예요.

ชื่อคิมซูจีค่ะ

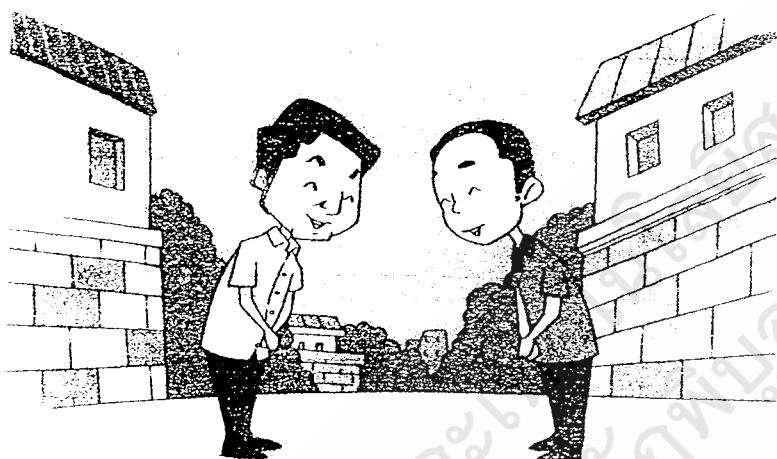
ใบงานที่ 2

ฝึกทักษะยกน้ำหนักในสถานการณ์ต่างๆ

◎ 그림을 보고 서로 인사해 보세요.

ดูรูปแล้วทักษะยกน้ำหนักให้ถูกต้องตามสถานการณ์

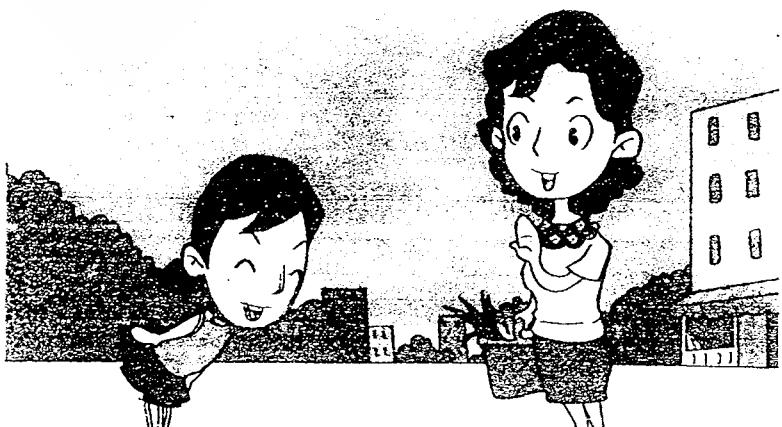
1)



2)



3)



ใบงานที่ 3

ฝึกตาม-ตอบชื่อและการกล่าวลา

이름이 뭐예요? 친구와 인사해 보세요.
어서오세요? 험하고 인사해요.

이름이 뭐예요?



저는 김수지예요.



1)



라니

2)



최지훈

3)



박유진

4)



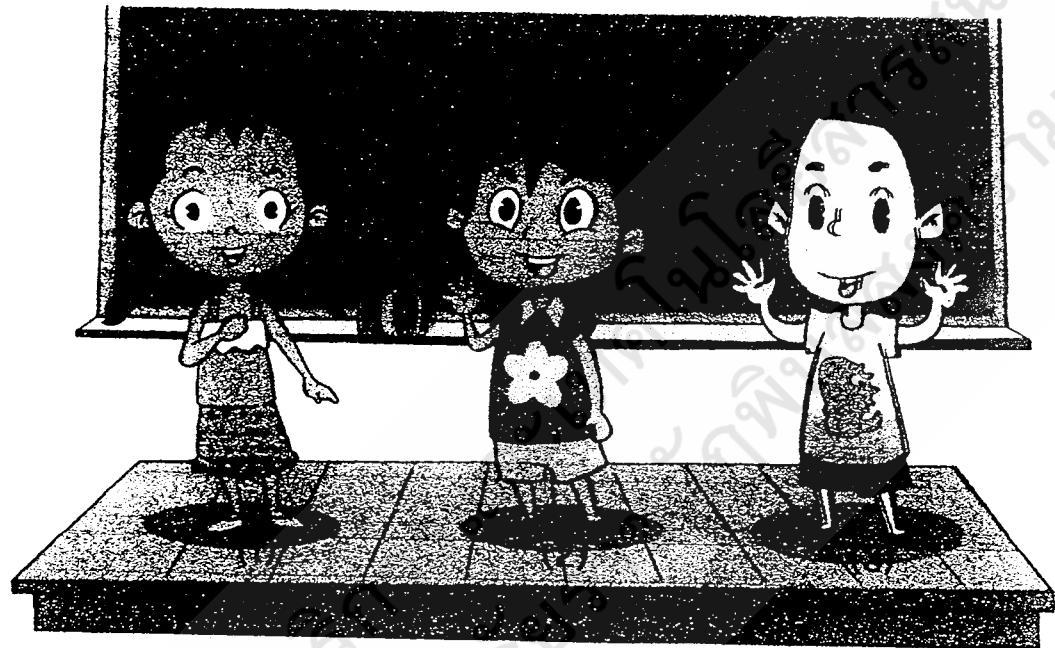
파누퐁



ใบงานที่ 4

ฟังและจับคู่ภาพกับคำศัพท์

- 친구들의 이름이 뭐예요? 잘 듣고 맞는 것을 찾아서 연결하세요. 4 15 |
- เพื่อน ๆ ชื่ออะไรกันบ้าง งดตั้งใจฟังและจับคู่รูปภาพกับคำศัพท์ให้ถูกต้อง



1)



최지운

2)



나파면

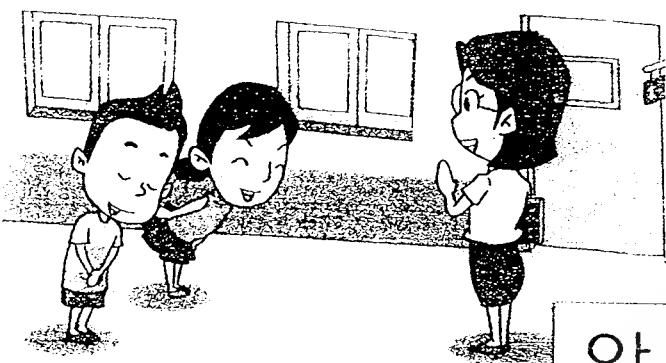
3)



라니

ใบงานที่ 5

ฝึกเขียนตามรูปแบบ



안	녕	하	세	요	?



이	름	이		뭐	예	요	?

저	는			김	수	지	예	요

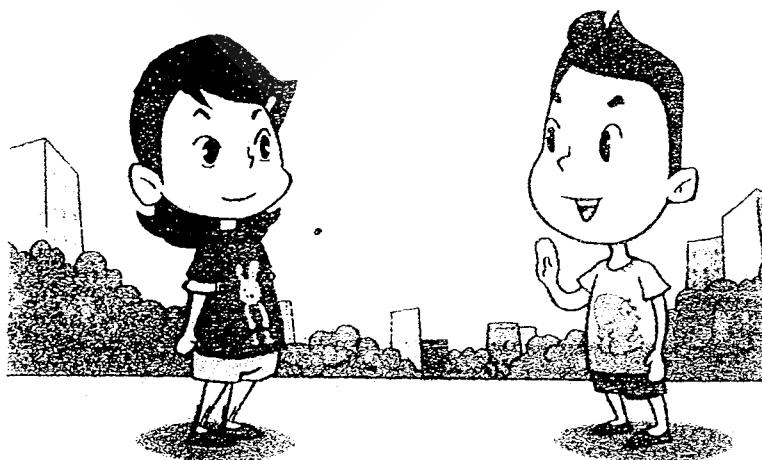
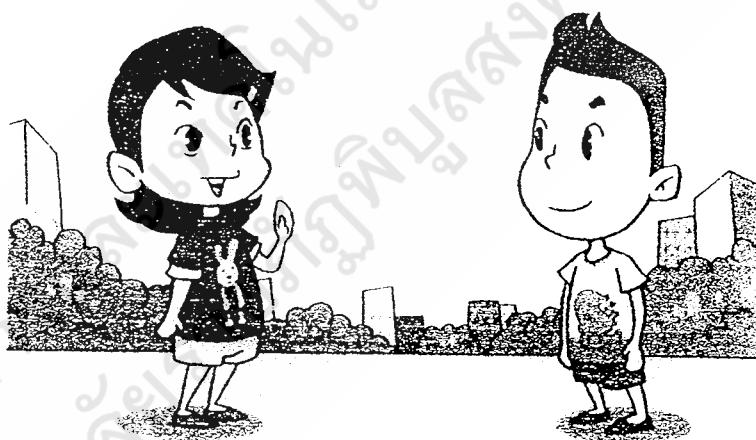
ใบงานที่ 6

อ่านออกเสียง



큰 소리로 읽어 보세요.
อ่านออกเสียงดังๆ

안녕하세요?
저는 김수지예요.
이름이 뭐예요?



안녕하세요?
저는 최지훈이에요.
만나서 반가워요.

ใบงานที่ 7

เลือกคำตอบให้ถูกต้อง



저는 박호민(예요 / 이에요)

1. 저는 샤오진(예요 / 이에요).
2. 저는 유카(예요 / 이에요).
3. 저는 마틴(예요 / 이에요).
4. 저는 김지수(예요 / 이에요).
5. 저는 파누퐁(예요 / 이에요).

ลงเสียงประ ไชคแนนด์ตัวเองเป็นภาษาเกาหลี

ใบงานที่ 8

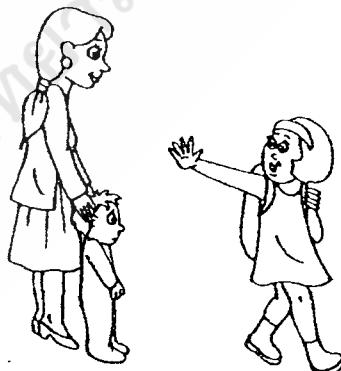
จงเลือกเดินสำนวนด่อไปนี้ให้ถูกต้อง

안녕하세요? 안녕? 만나서 반가워요.
안녕히 가세요. 안녕히 계세요.

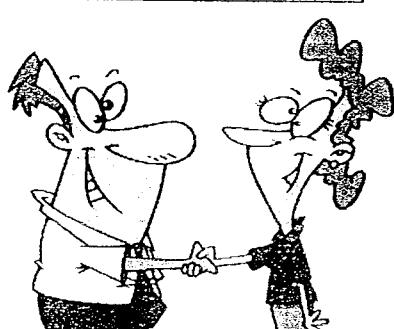
การทักทายกันเพื่อน



การกล่าวคำอำลา



ข้อดีที่ได้รับ



แผนการจัดการเรียนรู้

กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ (ภาษาเกาหลี) ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6

โรงเรียนพิชัย จ.อุตรดิตถ์

แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2 เรื่อง 나라 การเรียกชื่อประเทศไทยและการบอกสัญชาติ

(เวลา 2 ชั่วโมง 45 นาที)

สาระสำคัญ

การเรียนรู้คำศัพท์และรูปประโยคที่เกี่ยวข้องกับการเรียกชื่อประเทศไทยและการบอกสัญชาติเป็นภาษาเกาหลี จะเป็นพื้นฐานให้ผู้เรียนนำความรู้ไปใช้ในการให้และขอข้อมูลเกี่ยวกับตนเองและผู้อื่นได้

มาตรฐานการเรียนรู้

สาระที่ 1 ภาษาเพื่อการสื่อสาร

มาตรฐาน ต 1.1 เข้าใจและตีความเรื่องที่ฟังและอ่านจากสื่อประเภทต่าง ๆ และแสดงความคิดเห็นอย่างมีเหตุผล

ตัวชี้วัด 2. อ่านออกเสียงตัวอักษร สะกดคำ กลุ่มคำ ประโยคและข้อความง่ายๆ ถูกต้องตามหลักการอ่าน

3. บอกความหมายของคำ กลุ่มคำ ประโยค และข้อความสั้นๆ ที่ฟังหรืออ่าน

มาตรฐาน ต 1.2 มีทักษะการสื่อสารทางภาษาในการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร แสดงความรู้สึก และความคิดเห็นอย่างมีประสิทธิภาพ

ตัวชี้วัด 1. พูดโต้ตอบด้วยคำสั้นๆ ง่ายๆ ใน การแลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง

4. พูดและเขียนเพื่อขอและให้ข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน ครอบครัวและเรื่องใกล้ตัว

มาตรฐาน ต 1.3 นำเสนอข้อมูลข่าวสาร ความคิดรวบยอด และความคิดเห็นในเรื่องต่าง ๆ โดยการพูดและการเขียน

ตัวชี้วัด 1. พูดและเขียนข้อมูลเกี่ยวกับตนเอง เพื่อน กิจวัตรประจำวัน และสิ่งแวดล้อม

ใกล้ตัว

สาระที่ 2 ภาษาและวัฒนธรรม

มาตรฐาน ต 2.1 เข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษา กับ วัฒนธรรมของเจ้าของภาษา และนำไปใช้ได้อย่างเหมาะสมกับภาษาที่ใช้

ดัวชี้วัด 1. ใช้ถ้อยคำ น้ำเสียง และกิริยาท่าทางอย่างสุภาพตามมารยาทสังคมและวัฒนธรรมของภาษาที่ใช้

มาตรฐาน ต 2.2 เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างภาษาและวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา กับภาษาและวัฒนธรรมไทย และนำมาใช้อย่างถูกต้องและเหมาะสม

ดัวชี้วัด 1. บอกความเหมือนหรือความแตกต่างของเสียงตัวอักษร คำ กลุ่มคำ ประโยค ข้อความ เครื่องหมายวรรคตอน และการเรียงลำดับคำตามโครงสร้างประโยคของภาษาไทย และภาษาต่างๆ

สาระที่ 4 ภาษา กับ ความสัมพันธ์ กับ ชนชั้น และ โลก

มาตรฐาน ต 4.1 ใช้ภาษาต่างประเทศในสถานการณ์ต่างๆ ทั้งในสถานศึกษา ชุมชน และ สังคม

ดัวชี้วัด 1. พัง พุด อ่าน และเขียนในสถานการณ์ต่างๆ ที่เกิดขึ้นในห้องเรียน และสถานศึกษา

จุดประสงค์การเรียนรู้

นักเรียนสามารถแสดงพฤติกรรมต่อไปนี้ ในเรื่องการเรียกชื่อประเทศและการบอกรสัญชาติเป็นภาษาไทยได้

1. พัง และพุดสนทนาโต้ตอบ (K,P)
2. อ่านออกเสียงคำศัพท์ ประโยค และข้อความสั้นๆ (K,P)
3. เขียนคำศัพท์ ประโยค และข้อความสั้นๆ (K,P)
4. บอกระโยชน์ของการให้และขอข้อมูลเกี่ยวกับตนเองและผู้อื่น (K,P,A)

สาระการเรียนรู้/เนื้อหา

1. ชื่อประเทศจำนวน 8 ประเทศ ได้แก่ ประเทศไทย ประเทศจีน ประเทศญี่ปุ่น ประเทศสหรัฐอเมริกา ประเทศอสเตรเลีย ประเทศอังกฤษ ประเทศเยอรมนี
2. คำศัพท์และรูปประโยคที่ใช้ในการถามและบอกรสัญชาติ
3. รูปประโยคที่ใช้ในการตอบรับและตอบปฏิเสธ
4. คำช่วยชี้ประธานที่มีดัวสะกดและไม่มีดัวสะกด

สมรรถนะสำคัญของผู้เรียน

1. ความสามารถในการสื่อสาร
2. ความสามารถในการคิด

คุณลักษณะอันพึงประสงค์

1. ชื่อสัตย์สุจริต
2. มีวินัย
3. ใฝ่เรียนรู้
4. มุ่งมั่นในการทำงาน

กิจกรรม/กระบวนการเรียนรู้

ชั่วโมงที่ 1 (55 นาที)

คำศัพท์สำคัญ : 한국 (ฮัน-กุก ประเทศเกาหลีใต้) , 泰国 (泰-กุก ประเทศไทย) , 中國 (ชุง-กุก ประเทศจีน) , 일본 (อิล-บัน ประเทศญี่ปุ่น) , 미국(미-กุก ประเทศสหรัฐอเมริกา) , 호주 (호-จู ประเทศออสเตรเลีย) , 영국 (ヨン-กุก ประเทศอังกฤษ) , 독일 (독-กิล ประเทศเยอรมนี), 저 (ซอ ฉัน) , 는 (นีน เป็นคำช่วยเชื่อมระหว่างคำที่เน้นย้ำประธานของประโยค จะวางตามหลังคำนามที่ลงท้าย พยางค์ที่ไม่มีตัวสะกด) , 사람 (ชา-ลัม คน) , 이에요 (이-에-요 เป็น/คือ) , 네 (네 ใช่) , 아니요 (아-니-요 ไม่)...이 아니에요 (...이 아-니-에-요 ไม่ใช่...)

ประโยคที่ใช้ในการบอกสัญชาติ : 저는...입니다. (ซอ-นีนชา-ลา-มี-เอ-โย ฉันเป็นคน....ครับ/ค่ะ)

ประโยคที่ใช้ในการถามสัญชาติ : 어느 나라 사람이에요? (어느 나라 사람이에요? เป็นคนประเทศอะไร)

ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

(5 นาที)

1. นักเรียนทักษายครูโดยพร้อมเพรียงกัน
2. ครูให้นักเรียนดูรูปภาพของชาติของประเทศไทย เกาหลีใต้ ไทย จีน ญี่ปุ่น สหรัฐอเมริกา ออสเตรเลีย อังกฤษ และเยอรมันนี แล้วพูดคุยกับนักเรียนว่า นักเรียนรู้จัก民族 ชาติ ของแต่ละ ประเทศหรือไม่

ขั้นการนำเสนอเนื้อหาและขั้นการฝึก

(25 นาที)

รูปประโยคที่ใช้ในการบอกสัญชาติ : 저는... 죠. 저는... 죠. 저는... 죠.

(ซอ-นีน ... 씨-อ-可以更好... ชา-ลา-มี-เอ-โย)

ฉันเป็นคน....ครับ/ค่ะ)

1. ครูแจกใบความรู้ที่ 1 เกี่ยวกับคำศัพท์ชื่อประเทศต่างๆ ครูนำเสนอคำศัพท์เกี่ยวกับ ชื่อประเทศต่างๆ โดยใช้บัตรภาพรูปของชาติ จำนวน 8 ประเทศ ได้แก่ ประเทศไทย เกาหลีใต้ , ประเทศไทย , ประเทศจีน , ประเทศญี่ปุ่น , ประเทศสหรัฐอเมริกา , ประเทศออสเตรเลีย , ประเทศอังกฤษและประเทศเยอรมันนี ครูชี้บัตรภาพรูปของชาติขึ้น อ่านออกเสียงคำศัพท์ 1 ครั้ง นักเรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์ประเทศต่างๆตามครูห่างๆครั้ง จนอ่านคล่องและสามารถจดจำ คำศัพท์ได้

2. ครูหยิบบัตรภาพรูปของชาติไทยขึ้นมา แล้วพูดว่า 저는 태국 사람입니다. (ซอ-นีน แท-กุก ชา-ลา-มี-เอ-โย ฉันเป็นคนไทยค่ะ) จำนวน 2 ครั้ง และให้นักเรียนพูดตามครู ครูหยิบ บัตรภาพรูปของชาติจีนขึ้นมา แล้วพูดว่า 저는 중국 사람입니다. (ซอ-นีน ชุน-กุก ชา-ลา-มี-เอ-โย ฉันเป็นคนจีนค่ะ) จำนวน 2 ครั้ง และให้นักเรียนพูดตามครูเช่นเดิม

3. ครูหยิบบัตรภาพรูปของชาติเกาหลีใต้ขึ้นมา และลองให้นักเรียนพูดประโยคตามบัตร ภาพรูปของชาติที่นักเรียนเห็น เพื่อคุ้นเคยกับภาษาไทย ใจถึงความแตกต่างของประโยคที่ครูได้พูดไป ข้างต้นหรือไม่

4. เมื่อนักเรียนบางคนยังไม่เข้าใจ ครูอธิบายคำศัพท์และรูปประโยคของการบอก สัญชาติ

5. ครูเขียนประโยค 저는 태국 사람이에요. (ชอ-นีน แท-กุก ชา-ลา-มี-เอ-โย ฉันเป็นคนไทยค่ะ) บนกระดาษดำ อธิบายคำศัพท์ที่ลงทะเบียนกับชุดบัตรคำ 저 (ชอ ฉัน), 는 (นีน ซึ่งเป็นคำช่วยชี้ประธานที่เน้นย้ำประธานของประโยค จะวางแผนหลังคำนามที่ลงท้ายด้วยพยางค์ที่ไม่มีตัวสะกด), 태국 (แท-กุก ประเทศไทย), 사람 (ชา-ลัม คน), 이에요(อี-เอ-โย เป็น/คือ) นักเรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์และคำๆ ละ 3 ครั้ง

6. ครูแจกใบความรู้ที่ 2 เป็นรูปประโยคของการบอกสัญชาติ ให้นักเรียนดูตัวอย่างการบอกสัญชาติ และครูอธิบายรูปประโยค

รูปประโยค 저는 ...ชื่อประเทศ... 사람이에요.

(ชอ-นีน ...ชื่อประเทศ...ชา-ลา-มี-เอ-โย

ฉันเป็นคน ...ชื่อประเทศ...ครับ/ค่ะ)

7. ครูให้นักเรียนหยີบบัตรภาพรูปปังชาติประเทศต่างๆ ขึ้นมา ให้พูดประโยคตามบัตรภาพรูปปังชาติที่นักเรียนเห็น เช่น

นักเรียนหยີบบัตรภาพรูปปังชาติญี่ปุ่น

นักเรียนพูด : 저는 일본 사람이에요.

(ชอ-นีน อิล-บัน ชา-ลา-มี-เอ-โย ฉันเป็นคนญี่ปุ่นค่ะ)

นักเรียนหยີบบัตรภาพรูปปังชาติอังกฤษ

นักเรียนพูด : 저는 영국 사람이에요.

(ชอ-นีน ยอง-กุก ชา-ลา-มี-เอ-โย ฉันเป็นคนอังกฤษ

ค่ะ)

8. เมื่อสังเกตได้ว่านักเรียนสามารถพูดประโยคของการบอกสัญชาติได้คล่องและชำนาญ ครูนำเสนอรูปประโยคที่ใช้ในการถามสัญชาติ

ประโยคที่ใช้ในการถามสัญชาติ : 어느 나라 사람이에요?

(ออ-นีอ นา-ลา ชา-ลา-มี-เอ-โย

เป็นคนประเทศไทยค่ะ)

9. ครูหยີบบัตรภาพรูปปังชาติไทยขึ้นมาและถามกับนักเรียนคนหนึ่งว่า 어느 나라 사람이에요? (ออ-นีอ นา-ลา ชา-ลา-มี-เอ-โย เป็นคนประเทศไทยค่ะ) ครูพูดประโยคดังกล่าว ซ้ำอีกครั้ง และพูดประโยคคำตอบ 저는 태국 사람이에요. (ชอ-นีน แท-กุก ชา-ลา-มี-เอ-โย

ฉันเป็นคนไทยค่ะ) ครูชูบัตรภาพรูปทรงชาติจีนขึ้น และพูดว่า เар์ นา สารามาเอ요? (อโ-นีอ นา-ลา ชา-ลา-มี-เอ-โย เป็นคนประเทศอะไรคะ) และพูดประโยคคำตอบ 저는 중국 사람아에요. (ซอ-นีน ชุน-กุก ชา-ลา-มี-เอ-โย ฉันเป็นคนจีนค่ะ) ครูชูบัตรภาพรูปทรงชาติญี่ปุ่น และลองถามนักเรียนว่า เาร์ นา สารามาเอ요? (อโ-นีอ นา-ลา ชา-ลา-มี-เอ-โย เป็นคนประเทศอะไรคะ) ให้นักเรียนลองตอบคำถาม

10. ครูให้นักเรียนตูตัวอย่างประโยคการถามสัญชาติว่า “เป็นคนประเทศอะไรคะ” จากใบความรู้ที่ 2 อีกครั้ง อธิบายคำศัพท์และรูปประโยค ครูเขียนประโยค เาร์ นา สารามาเอ요? (อโ-นีอ นา-ลา ชา-ลา-มี-เอ-โย เป็นคนประเทศอะไรคะ) บนกระดานดำ อธิบายคำศัพท์ที่จะคำพร้อมกับชูบัตรคำ เาร์(อโ-นีอ อะไร). 나라 (นา-ลา ประเทศ), 사람 (ชา-ลัม คน), 이에요 (อี-เอ-โย เป็น/คือ) นักเรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์แต่ละคำๆ ละ 3 ครั้ง

11. ครูให้นักเรียนจับคู่สันทนาກับเพื่อนข้างเคียงฝึกพูดรูปประโยคการถามและบอกสัญชาติ โดยให้เปลี่ยนสัญชาติอย่างน้อย 3 สัญชาติ ผลัดกันถาม-ตอบ ครูเดินสังเกต ตัวอย่างเช่น

นักเรียน 1 : เาร์ นา สารามาเอ요?

(อโ-นีอ นา-ลา ชา-ลา-มี-เอ-โย เป็นคนประเทศอะไรคะ)

นักเรียน 2 : 저는 독일 사람아에요.

(ซอ-นีน โท-กิล ชา-ลา-มี-เอ-โย ฉันเป็นคนเยอรมันค่ะ)

ขั้นการนำภาษาไปใช้

(20 นาที)

1. ครูแบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่ม กลุ่มละประมาณ 5-6 คน นั่งเป็นวงกลมเล่นเกมทายบัตรภาพรูปทรงชาติที่ครูเตรียมไว้ให้กับกลุ่มละ 8 ภาพ วางคร่ำไว้

2. ให้นักเรียนคนที่ 1 สุ่มหยิบบัตรภาพรูปทรงชาติขึ้นมา 1 ภาพ ชูให้เพื่อนในกลุ่มดู และให้เพื่อนๆ ในกลุ่มเป็นคนพูดประโยคที่ใช้ในการถามสัญชาติ ส่วนเดนเองจะเป็นคนบอกสัญชาติ ผลัดกันถาม-ตอบจนครบทุกคน

ขั้นสรุป

(5 นาที)

ครูและนักเรียนร่วมกันสรุปคำศัพท์และรูปประโยคต่างๆที่ใช้ในการเรียกชื่อประเทศและการบอกสัญชาติในตอนท้ายก่อนหมดคาบเรียน

1. คำศัพท์เกี่ยวกับชื่อประเทศทั้ง 8 ประเทศ
2. รูปประโยคที่ใช้ในการบอกสัญชาติ
3. รูปประโยคที่ใช้ในการถามสัญชาติ

ช่วงโมงที่ 2 (55 นาที)

คำศัพท์สำคัญ : 한국 (ฮัน-กุก ประเทศไทย), 泰國 (泰-กุก ประเทศไทย), 中국 (ชุง-กุก ประเทศจีน), 일본 (อิล-บัน ประเทศญี่ปุ่น), 미국 (มี-กุก ประเทศสหรัฐอเมริกา), 호주 (โฮ-จู ประเทศออสเตรเลีย), 영국 (ยอง-กุก ประเทศอังกฤษ), 독일 (โถ-กิล ประเทศเยอรมนี), 저 (ซอ ฉัน), 사람 (ชา-ลัม คน), 이에요(อี-เอ-โย เป็น/คือ), 네 (เน ใช่), 아니요 (아-니-โย ไม่), ...이 아니에요(...이 아-니-에-요 ไม่ใช่), 어느(어느) (օօ-նීօ อะ-ไร), 나라 (나-ลา ประเทศ)

ประโยคที่ใช้ในการถามสัญชาติ : ...ชื่อประเทศ... 사람이에요 ?

(...ชื่อประเทศ... ชา-ลา-มี-เอ-โย เป็นคนประเทศไทย
....ใช่/ไหม)

ประโยคที่ใช้ในการตอบรับ : 네, ...ชื่อประเทศ... 사람이에요.
(네, ...ชื่อประเทศ... ชา-ลา-มี-เอ-โย
ใช่, เป็นคน.....ครับ/ค่ะ)

ประโยคที่ใช้ในการตอบปฏิเสธ : 아니요, ...ชื่อประเทศ... 사람이 아니에요.
(아-니-โย , ...ชื่อประเทศ... ชา-ลา-มี อา-นี-เอ-โย
ไม่, ไม่ใช่คน...ครับ/ค่ะ)

ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

(5 นาที)

1. นักเรียนทักษายครู ครุทักษายนักเรียนตอบ
2. ครุบทวนคำศัพท์เกี่ยวกับชื่อประเทศทั้ง 8 ประเทศที่ได้เรียนในภาคที่แล้ว โดยการชูบัตรภาพรูปประจำตัวของประเทศต่างๆ นักเรียนช่วยกันบอกคำศัพท์
3. ทบทวนรูปประโยคที่ใช้ในการถามและตอบออกสัญชาติ

ขั้นการนำเสนอเนื้อหาและขั้นการฝึก

(25 นาที)

รูปประโยคที่ใช้ในการถามสัญชาติ : ...ชื่อประเทศ... 사람이에요 ?

(...ชื่อประเทศ... ชา-ลา-มี-เอ-โย เป็นคนประเทศไทย
....ใช่ไหม)

1. ครูอธิบายรูปประโยคที่ใช้ในการถามสัญชาติอีกแบบหนึ่ง ซึ่งเป็นการถามเพื่อความแน่ใจว่า “เป็นคนไทย....ใช่ไหม” รูปแบบประโยคจะมีลักษณะคล้ายกับประโยคตอบออกสัญชาติ เพียงแค่เปลี่ยนจากประโยคตอบเล่าเป็นประโยคคำถามโดยขึ้นเสียงสูงที่พยางค์สุดท้ายของคำ จากนั้นให้นักเรียนลองฝึกพูด

รูปประโยคที่ใช้ในการตอบรับ : 네 , 저는... ชื่อประเทศ... 사람이에요.

(네 , ซอ-นีนชื่อประเทศ...ชา-ลา-มี-เอ-โย
ใช่, ฉันเป็นคน....ครับ/ค่ะ)

2. เมื่อนักเรียนสามารถพูดได้จนคล่อง ครุแจกใบความรู้ที่ 3 รูปประโยคของการตอบรับ และการปฏิเสธ ครุพูดคุยกับนักเรียนว่า ถ้าสมมุติว่ามีคนมาถามเราว่า “เป็นคนไทยใช่ไหม” เราตอบกลับว่า “ใช่ ฉันเป็นคนไทยค่ะ” ในภาษาเกาหลีจะพูดว่า 네 , 저는 태국 사람이에요. (네 , ซอ-นีน แท-กุก ชา-ลา-มี-เอ-โย ใช่ ฉันเป็นคนไทยค่ะ) ครุพูดข้อ 2 ครั้ง นักเรียนพูดตามครุ จากนั้นครุลองสุมให้นักเรียนเปลี่ยนสัญชาติตามบัตรภาพรูปประจำตัวที่ครุหยิบขึ้นมา โดยใช้รูปประโยคการตอบรับ

네 . 저는 ... ชื่อประเทศ... 사람이에요.

(네 , ซอ-นีน ... ชื่อประเทศ...ชา-ลัม อี-เอ-โย

ใช่ , ฉันเป็นคน ...ชื่อประเทศ...ครับ/ค่ะ)

3. ครูเขียนประโยชน์ 네 . 저는 태국 사람이에요. (네 , 쇼-นีน แท-กุก ชา-ลา-มี-เอ-โย ใช่, ฉันเป็นคนไทยค่ะ) บันกระดาษดำ อธิบายคำศัพท์ที่ละเอียดอ่อนกับชุดตรคำ 네 (네 ใช่) , 저 (ชอ ฉัน) , 는 (นีน ซึ่งเป็นคำช่วยเชื่อมต่อระหว่างคำศัพท์และคำที่ต้องการจะระบุ) ใจความที่ลงท้ายด้วยพยางค์ที่ไม่มีตัวสะกด), 태국 (แท-กุก ประเทศไทย), 사람 (ชา-ลัม คน) , 이에요 (อี-เอ-โย เป็น/คือ) นักเรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์แต่ละคำๆละ 3 ครั้ง

4. ครูให้นักเรียนจับคู่สันทนากับเพื่อนข้างเคียงฝึกพูดรูปประโยชน์การตอบรับ โดยให้เปลี่ยนสัญชาติอย่างน้อย 3 สัญชาติ ครูเดินสังเกต เมื่อสังเกตได้ว่านักเรียนสามารถพูดประโยชน์การตอบรับได้คล่องและถูกต้อง ครูพูดคุยกับนักเรียนถึงรูปประโยชน์ในการตอบปฏิเสธว่า “ไม่ , ฉันไม่ใช่คน....ค่ะ”

รูปประโยชน์ที่ใช้ในการตอบปฏิเสธ : 아니요 , 저는...ชื่อประเทศ.... 사람이 아니에요.

(อา-นี-โย , 쇼-นีนชื่อประเทศ...ชา-ลา-มี อา-นี-เอ-โย ไม่,ฉันไม่ใช่คน....ครับ/ค่ะ)

5. ครูเดินไปถามนักเรียนคนหนึ่งและพูดว่า 한국 사람이에요? (ฮัน-กุก ชา-ลา-มี-เอ-โย เป็นคนเกาหลีใช่ไหมคะ) เมื่อนักเรียนไม่สามารถตอบคำถามได้ ครูพูดตอบกลับไปว่า 아니요 . 저는 한국 사람이 아니에요. (อา-นี-โย , 쇼-นีน ฮัน-กุก ชา-ลา-มี อา-นี-เอ-โย ไม่,ฉันไม่ใช่คนเกาหลีค่ะ) ครูเดินไปถามนักเรียนอีกคนหนึ่งและพูดว่า 일본 사람이에요? (อิล-บัน ชา-ลา-มี-เอ-โย เป็นคนญี่ปุ่นใช่ไหมคะ) นักเรียนยังคงไม่สามารถตอบคำถามได้ ครูพูดตอบกลับไปว่า 아니요 . 저는 일본 사람이 아니에요. (อา-นี-โย , 쇼-นีน อิล-บัน ชา-ลา-มี อา-นี-เอ-โย ไม่,ฉันไม่ใช่คนญี่ปุ่นค่ะ) ครูยังคงถามนักเรียนไปเรื่อยๆ จนนักเรียนเริ่มเข้าใจรูปประโยชน์ในการตอบปฏิเสธ ครูหยิบบัตรภาพรูปของชาติหลาย ๆ ประเทศขึ้นมา สุ่มเรียกนักเรียนให้ลองตอบคำถามในรูปแบบของการตอบปฏิเสธหลาย ๆ คน จนนักเรียนเข้าใจรูปประโยชน์และสามารถตอบคำถามได้ถูกต้อง

6. ครูเขียนประโยชน์ 아니요 . 저는 한국 사람이 아니에요. (อา-นี-โย , 쇼-นีน ฮัน-กุก ชา-ลา-มี อา-นี-เอ-โย ไม่, ฉันไม่ใช่คนเกาหลีค่ะ) บันกระดาษดำ บอกความหมายของคำศัพท์ ต่างๆพร้อมกับชุดตรคำ 아니요 (อา-นี-โย ไม่) , 저 (ชอ ฉัน) , 는 (นีน ซึ่งเป็นคำช่วยเชื่อมต่อระหว่างคำที่ต้องการจะระบุ) ใจความที่ลงท้ายด้วยพยางค์ที่ไม่มีตัวสะกด), 사람 (ชา-ลัม คน) , 이에요 (อี-เอ-โย เป็น/คือ) , ใช่ (อี-เอ-โย ใช่)

(ชา-ลัม คน) , ... 이 아니에요 (...이-아-니-에-요) 낙가เรียนอ่านออกเสียงคำศัพท์แต่ละคำๆ ละ 3 ครั้ง

7. ครูอธิบายรูปประโยคของการตอบปฏิเสธ โดยให้นักเรียนดูตัวอย่างจากใบความรู้ที่ 3 รูปประโยค 아니요. 저는 ...이-아-니-에-요

(อา-นี-โย , ซอ-นีน ...이-아-니-에-요
ไม่ , ฉันไม่ใช่คน...이-아-니-에-요)

8. เมื่อนักเรียนเข้าใจรูปประโยคของการตอบปฏิเสธแล้ว ครูให้นักเรียนจับคู่สันทนากับเพื่อน โดยนักเรียนแต่ละคนจะได้รับบัตรภาพรูปของชาติประเทศต่างๆ คนละ 1 ประเทศ ฝึกพูดรูปประโยคของการตอบปฏิเสษตามบัตรภาพรูปของชาติที่ตนเองได้รับ ครูเดินสังเกตและคอยให้คำแนะนำ

ขั้นการนำภาษาไปใช้

(20 นาที)

1. ครูแบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่ม กลุ่มละประมาณ 5-6 คน นั่งเป็นวงกลมเล่นเกมทายสัญลักษณ์จากการดูภาพสัญลักษณ์บนจอโปรเจคเตอร์ที่ครูเตรียมไว้ให้จำนวน 8 ภาพ

2. ครูอธิบายกติกาของการเล่นเกมคือ ครูจะมีภาพสัญลักษณ์ที่บ่งบอกถึงประเทศนั้นๆ พร้อมกับมีคำบรรยายใต้รูปภาพ ให้นักเรียนอ่านคำบรรยายนั้นว่าตรงกับสัญลักษณ์ที่ครูกำหนดให้หรือไม่ ถ้าคำบรรยายตรงกับสัญลักษณ์ ให้นักเรียนตอบโดยใช้รูปประโยคของการตอบรับ

네. 저는 ...이-아-니-에-요

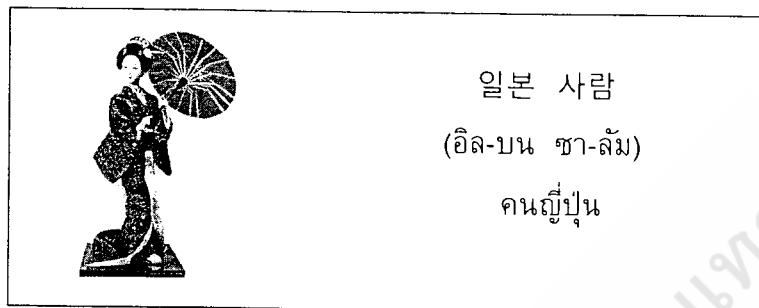
(เน , ซอ-นีน ...이-아-니-에-요
ใช่ ฉันเป็นคน ...이-아-니-에-요)

ถ้าคำบรรยายไม่ตรงกับสัญลักษณ์ ให้นักเรียนตอบโดยใช้รูปประโยคของการตอบปฏิเสธ

아니요. 저는 ...이-아-니-에-요

(아-นี-โย , ซอ-นีน ...이-아-니-에-요
ไม่ , ฉันไม่ใช่คน...이-아-니-에-요)

ตัวอย่างเช่น



นักเรียนจะต้องตอบว่า เน . 저는 일본 사람이에요. (เน , ชอ-นีน อิล-บัน ชา-ลา-มี-เอ-โย ใช่,
ฉันเป็นคนญี่ปุ่นค่ะ)



นักเรียนจะต้องตอบว่า 아니요 . 저는 중국 사람이 아니에요. 태국 사람이에요. (อา-นี-โย ,
ชอ-นีน ชุก-กุก ชา-ลา-มี อา-นี-เอ-โย แท-กุก ชา-ลา-มี-เอ-โย ไม่ , ฉันไม่ใช่คนจีนค่ะ เป็นคน
ไทยค่ะ)

สมาชิกในกลุ่มได้ที่ต้องการจะตอบให้ยืนขึ้นพร้อมกับพูดประโยคที่ถูกต้อง กลุ่มได้ตอบ
ได้ถูกต้องมากที่สุดถือเป็นผู้ชนะ

ขั้นสรุป

(5 นาที)

ครุและนักเรียนร่วมกันสรุปคำศัพท์และรูปประโยคต่างๆที่ใช้ในการเรียกชื่อประเทศและ
การบอกสัญชาติในตอนท้ายก่อนหมดเวลาเรียน

1. คำศัพท์เกี่ยวกับชื่อประเทศทั้ง 8 ประเทศ
2. รูปประโยคที่ใช้ในการถามและบอกสัญชาติ
3. รูปประโยคที่ใช้ในการตอบรับ
4. รูปประโยคที่ใช้ในการตอบปฏิเสธ

ชั่วโมงที่ 3 (55 นาที)

คำศัพท์สำคัญ : 한국 (ยัง-กุก ประเทศเกาหลีใต้), 泰국 (แท่-กุก ประเทศไทย)
 중국 (ชุง-กุก ประเทศจีน), 일본 (อิล-บัน ประเทศญี่ปุ่น),
 미국(미-กุก ประเทศสหรัฐอเมริกา), 호주 (호-จู ประเทศ
 ออสเตรเลีย), 영국 (ยอง-กุก ประเทศอังกฤษ), 독일 (โท-กิล
 ประเทศเยอรมนี), 저 (ซอ ฉัน), 는 (นีน เป็นคำช่วยเชื่อมต่อ)
 ประธานที่เน้นย้ำประธานของประโยชน์ ระหว่างตามหลังคำนามที่ลง
 ท้ายด้วยพยางค์ที่ไม่มีตัวสะกด), 은 (อิน เป็นคำช่วยเชื่อมต่อ)
 ประธานที่เน้นย้ำประธานของประโยชน์ ระหว่างตามหลังคำนามที่ลงท้าย
 ด้วยพยางค์ที่มีตัวสะกด), 사람 (ชา-ลัม คน), 이에요(이-에-요
 เป็น/คือ), 네 (네 ใช่), 아니요 (아-니-요 ไม่), ...이
 아니에요 (...이 아-니-에-요 ไม่ใช่), 씨 (씨 คุณ), 어느(օ-նී-օ
 อะไร), 나라 (나-拉 ประเทศ)

ประโยคที่ใช้ในการสอบถามสัญชาติ :은/는 어느 나라 사람이에요?
 (ระบุคำช่วยเชื่อมต่อ)은/는 어느 나라 사람은 кто?
 (...อิน/นีน օ-นී-օ นา-라 ชา-ลัม-มี-เอ-โย
เป็นคนประเทศอะไร)

ประโยคที่ใช้ในการสอบถามเชื้อชาติ :은/는 ...이란 사람입니다.
 (ระบุคำช่วยเชื่อมต่อ)은/는 ...이란 사람은 кто?
 (...อิน/นีน ...이란 ชา-ลัม-มี-เอ-โย
เป็นคน...ครับ/ค่ะ)

ประโยคที่ใช้ในการตอบรับ : 네,은/는 ...이란 사람입니다.
 (ระบุคำช่วยเชื่อมต่อ) (네,은/는 ...이란 ชา-ลัม-มี-เอ-โย
 ใช่,เป็นคน...ครับ/ค่ะ)

ขั้นนำเข้าสู่บทเรียน

(5 นาที)

1. นักเรียนทักษะครู ครุทักษะนักเรียนตอบ
2. ครุบทวนคำศัพท์เกี่ยวกับชื่อประเทศทั้ง 8 ประเทศที่ได้เรียนในภาคที่แล้ว โดยการซับตัวภาพรูปประจำชาติของประเทศต่างๆ นักเรียนช่วยกันบอกคำศัพท์
3. ทบทวนรูปประโยคที่ใช้ในการถามและบอกสัญชาติ รูปประโยคในการตอบรับและรูปประโยคในการปฏิเสธ

ขั้นการนำเสนอเนื้อหาและขั้นการฝึก

(25 นาที)

ประโยคที่ใช้ในการถามสัญชาติ :은/는 어느 나라 사람이에요?

(ระบุคำช่วยเชื่อประทาน) (...อีน/นีน ออ-นีอ นา-ลา ชา-ลา-มี-เอ-โย

.....เป็นคนประเทศไทย)

ประโยคที่ใช้ในการบอกสัญชาติ :은/는 ...이란... 사람이에요.

(ระบุคำช่วยเชื่อประทาน) (...อีน/นีน ...ชื่อประเทศ...ชา-ลา-มี-เอ-โย

....เป็นคน...ครับ/ค่ะ)

ประโยคที่ใช้ในการตอบรับ : 네,은/는 ...이란... 사람이에요.

(ระบุคำช่วยเชื่อประทาน) (네,이란...이란... 사람이에요. ชา-ลา-มี-เอ-โย

ใช่,เป็นคน...ครับ/ค่ะ)

ประโยคที่ใช้ในการตอบปฏิเสธ : 아니요,은/는...이란... 사람이 아니에요.

(ระบุคำช่วยเชื่อประทาน) (아-니-요,이란/นีน ...이란... 사람이 아니에요. ชา-ลา-มี-

อา-นี-เอ-โย ไม่,...ไม่ใช่คน...ครับ/ค่ะ)

1. ครูแจกใบความรู้ที่ 4 เป็นชุดประโยคต่างๆ ที่ระบุคำชี้ช่วยชี้ประชานของประโยค ให้นักเรียนดูด้วยป้องประโยคในการถามสัญชาติที่ระบุคำชี้ช่วยชี้ประชานของประโยค และครูอธิบายหลักการใช้

- นี่ เป็นคำชี้ว่ายังไงที่เน้นย้ำประธานของประโยชน์ ระหว่าง datum หลังคำนามที่ลงท้ายด้วยพยางค์ที่ไม่มีตัวสะกด

- คือ (อีน) เป็นคำชี้ว่าอย่างไรที่เป็นสาเหตุของปัจจัย ระหว่างความหลัง

민수는 어느 나라 사람이에요?

(ມິນ-ຫຼື-ນິ້ນ ອອ-ນີ້ອ ນາ-ລາ ຫ້າ-ລາ-ມື-ເວ-ໂຢັງ)

ມີນູ້ເປັນຄົນປະເທດວະໄຮດະ

유진은 어느 나라 사람이에요?

(ຢູ່ຈີ-ນຶ່ນ ອອ-ນື້ອ ນາ-ລາ ທໍາ-ລາ-ມື-ເວ-ໂຍ)

ยุ Jin เป็นคนประเทศไทยครับ

2. ครูให้นักเรียนจับคู่สนทนากับเพื่อนผลัดกันถาม-ตอบ รูปประโยคในการถามสัญชาติ โดยให้ระบุชื่อของคนที่ต้องการจะถาม ประโยคที่ใช้ในการบอกสัญชาติ ประโยคที่ใช้ในการตอบรับและประโยคที่ใช้ในการตอบปฏิเสธ

3. ครุยกไปงานที่ 1 ทักษะการฟัง ครุเปิด CD track 16 ให้นักเรียนฟัง 1 ครั้ง

4. ครูเปิด CD track 16 ให้นักเรียนฟังอีก 1 ครั้งและพูดตาม จากนั้นให้นักเรียนลองอ่านด้วยตนเอง

5. ครูแจกใบงานที่ 2 การโยงเส้นจับคู่คำศัพท์กับรูปภาพ ให้นักเรียนโยงเส้นเชื่อมระหว่างสัญลักษณ์กับชื่อประเทศต่างๆ และแจกใบงานที่ 3 การฝึกทักษะการพูด ให้นักเรียนพูดคุยกับเพื่อนๆ ว่ามีคนประเทศไทยอะไรบ้าง ผลัดกันถ้ามารู้บความรูปภาพที่กำหนดให้ จากนั้นเขียนคำถ้ามและคำตอบลงในใบงาน

6. ครูแจกใบงานที่ 4 และเปิด CD track 17 ให้นักเรียนฟังและจับคู่รูปภาพกับคำศัพท์ให้สมพันธ์กัน ครูและนักเรียนช่วยกันเฉลย

7. ครูแจกใบงานที่ 5 การฝึกทักษะการเขียน ให้นักเรียนเขียนคำศัพท์และประโยคที่ใช้สำหรับการบอกว่าด้วยเงื่อนเป็นคนประเภทอะไร เมื่อเขียนเสร็จแล้วให้นักเรียนอ่านประโยคดังกล่าวพร้อมๆ กัน

8. ครูแจกใบงานที่ 6 เป็นการฝึกทักษะการอ่าน ให้นักเรียนฝึกการอ่านออกเสียงพร้อมกันเพื่อถูกว่าด้วยนักเรียนสามารถอ่านออกเสียงได้ถูกต้องชัดเจน

ขั้นการนำภาษาไปใช้

(20 นาที)

1. ครูแจกกระดาษการ์ดสีขนาดครึ่งหนึ่งของกระดาษ A4 และให้นักเรียนเขียนบัตรแนะนำตัวเอง พร้อมติดรูปภาพของตนเองหรืออาจจะวาดภาพก็ได้ เช่น



안녕하세요? (อัน-ยอง-ชา-เช-โย สวัสดีครับ)

저는 이민호예요. (ซอ-นีน อี-มิน-โฮ-เย-โย
ฉันชื่อ李민호ครับ)

저는 한국 사람이에요. (ซอ-นีน ฮัน-กุก ชา-ลา-มี-เอ-
โย ฉันเป็นคนไทยครับ)

만나서 반가워요. (มัน-นา-ซอ พัน-กา-瓦อ-โย
ยินดีที่ได้รู้จัก)

2. เมื่อนักเรียนทำบัตรแนะนำตัวเองเสร็จ ให้นักเรียนจับคู่กันและแนะนำตัวเองกับเพื่อน
3. หลังจากเสร็จสิ้นกิจกรรม นักเรียนทำใบงานที่ 7 การอ่านข้อความและเขียนตอบคำตอบให้ถูกต้อง

ขั้นสรุป

(5 นาที)

ครูและนักเรียนร่วมกันสรุปคำศัพท์และรูปประโยคต่างๆที่ใช้ในการเรียกชื่อประเทศและ การบอกสัญชาติในตอนท้ายก่อนหมดเวลาเรียน

1. คำศัพท์เกี่ยวกับชื่อประเทศทั้ง 8 ประเทศ
2. รูปประโยคที่ใช้ในการถามสัญชาติ
3. รูปประโยคที่ใช้ในการบอกสัญชาติ
4. รูปประโยคที่ใช้ในการตอบรับ

- รูปประโยคที่ใช้ในการตอบปัญหา
 - คำชี้วายชี้ประณีตที่มีตัวสะกดและไม่มีตัวสะกด

ສົ່ວແລະແຫລ່ງເຮືອນ

1. รูปภาพพังช้ำดิจำนวน 8 ประเทศ ได้แก่ ประเทศไทยและจีน ญี่ปุ่น สหรัฐอเมริกา ออสเตรเลีย อังกฤษ เยอรมันี
 2. บัตรภาพพูปังช้ำดิจำนวน 8 ประเทศ ได้แก่ ประเทศไทยและจีน ญี่ปุ่น สหรัฐอเมริกา ออสเตรเลีย อังกฤษ เยอรมันี จำนวน 8 บัตร
 3. บัตรคำขานาต 15 X 20 เซนติเมตร จำนวน 8 บัตร
 4. ใบความรู้ , ใบงาน
 5. แผ่น CD ประกอบการสอน track 16-17
 6. โปรเจคเตอร์ , โน๊ตบุ๊ค , ลำโพง
 7. กระดาษการ์ดสี จำนวน 20 แผ่น

เอกสารประกอบการจัดการเรียนรู้

หนังสือเรียน 맞춤 한국어 1

บันทึกผลหลังการจัดการเรียนรู้

แบบประเมินทักษะทางภาษา

เกณฑ์การให้คะแนน

ผ่าน หมายถึง ปฏิบัติได้ถูกต้อง ชัดเจน

ไม่ผ่าน หมายถึง ปฏิบัติไม่ถูกต้อง

เกณฑ์การตัดสินคุณภาพ

การปฏิบัติสูงกว่าร้อยละ 50 ถือว่า “ผ่าน”

การปฏิบัติตามกว่าร้อยละ 50 ถือว่า “ไม่ผ่าน”

แบบประเมินการตรวจใบงาน

เกณฑ์การให้คะแนน

ทำงานครบถ้วนสมบูรณ์

3 คะแนน	หมายถึง	ทำงานครบถ้วนสมบูรณ์ทุกครั้ง
2 คะแนน	หมายถึง	ทำงานครบถ้วนสมบูรณ์บางครั้ง
1 คะแนน	หมายถึง	ทำงานไม่ครบถ้วนสมบูรณ์

เกณฑ์การตัดสินคุณภาพ

3	ຄະແນນ	=	ດີ
2	ຄະແນນ	=	ພອໄສ້
1	ຄະແນນ	=	ປັບປຸງ

แบบสังเกตการเข้าร่วมกิจกรรม

เกณฑ์การให้คะแนน

3 คะแนน หมายถึง พฤติกรรมที่ทำเป็นประจำ

2 คะแนน หมายถึง พฤติกรรมที่ทำบ้างครั้ง

1 คะแนน หมายถึง พฤติกรรมที่ทำน้อยครั้ง

เกณฑ์การตัดสินคุณภาพ

7-9 ດະແນນ = ຕຸ

4-6 ຄະແນນ = ພວກໄກ

1-3 คะเนน = ปรับปรุง

หมายเหตุ ให้หัวหน้ากลุ่มเป็นผู้ประเมินหรือให้ดาวแทนกลุ่มผลัดกันประเมิน

ล้ำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ
มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูล侈คราม

ผลงานวิทยานิพนธ์ที่ค้นไปโดยสารสนเทศ
มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

ล้ำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ
มหาวิทยาลัยราชภัฏพิษลักษมณ์

ล้ำนักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ
มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

จํานักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ
มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูล侈คราม

ជំនាញរួមចំណែកនៅលើសារសង្គម
នាំវិញទៅប្រាស់រាជក្រឹងបុណ្យត្រឡប់

จํานักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ
มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

ជំនាញរួមចំណែកនៅលើសារសង្គម
នាំវិញទៅប្រាស់រាជក្រឹងបុណ្យលេខក្រោម

ជំនាញរួមចំណែកនៅលើសារសង្គម
នាំវិញទៅប្រាស់រាជក្រឹងបុគ្គលុក្រាម

จํานักวิทยบริการและเทคโนโลยีสารสนเทศ
มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

ជំនួយប្រើការណែនាំទៅនិត្យសារសង្គម
អាជីវិយាល័យរាជក្រឹងប្រចាំឆ្នាំ

ជំនាញវិបត្តករណ៍គេហទ័រនៃតម្លៃសារលមោក
នៃវឌ្ឍនភាពនៃរាជក្រឹងប្រចាំឆ្នាំ

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาเกาหลีเบื้องต้น

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6

จำนวนข้อสอบ 15 ข้อ

เวลา 30 นาที

ข้อสอบทักษะการฟัง

คำชี้แจง แบบทดสอบมีห้องหนด 15 ข้อ เป็นการทดสอบด้านทักษะการฟัง ให้นักเรียนฟังและเลือกคำตอบที่ถูกต้อง โดยทำเครื่องหมาย X ลงในช่อง ที่กำหนดให้ในกระดาษคำตอบ

ฟังประโยคและเลือกคำตอบให้ถูกต้อง (ข้อ 1-3)

1.

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. 만나서 반가워요. | 2. 저는 태국 사람이에요. |
| 3. 저는 파누퐁이에요. | 4. 안녕? |

2.

- | | |
|--------|--------------|
| 1. 안녕? | 2. 저는 파워니예요. |
| 3. 예요. | 4. 이에요. |

3.



- | | |
|-------|-------|
| 1. 미국 | 2. 태국 |
| 3. 중국 | 4. 일본 |

จากรูปภาพ ฟังและตอบคำถามให้ถูกต้อง (ข้อ 4 - 7)

4.



- | | |
|--------------|--------------|
| 1. 영국 사람이에요. | 2. 한국 사람이에요. |
| 3. 태국 사람이에요. | 4. 독일 사람이에요. |

5.



1. 네, 일본 사람이에요.
2. 네, 중국 사람이에요.
3. 아니요, 태국 사람이 아니에요.
4. 아니요, 영국 사람이 아니에요.

6.



1. 네, 영국 사람이에요.
2. 네, 중국 사람이에요.
3. 아니요, 영국 사람이 아니에요.
4. 아니요, 중국 사람이 아니에요.

7.



1. 미국 사람이에요.
2. 호주 사람이에요.
3. 태국 사람이에요.
4. 독일 사람이에요.

จะเลือกคำศัพท์ให้ตรงกับภาพ

8.



1. 책

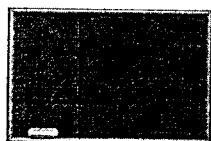
2. 책상

3. 의자

4. 공책

ธุรบภาพและตอบคำถามให้ถูกต้อง

9.



(กรະดານດຳ)

이게 칠판이에요?

พังและเลือกคำตอบให้ถูกต้อง (ข้อ 10-15)

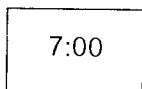
10.

- | | |
|-------|-------|
| 1. 9 | 2. 10 |
| 3. 11 | 4. 12 |

11.

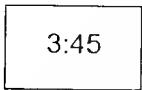
- | | |
|-------|-------|
| 1. 15 | 2. 16 |
| 3. 17 | 4. 18 |

12.



지금 몇 시예요?

13.



지금 몇 시예요 ?

14.



지금 몇 시예요?

15. 지금 몇 시예요?

1. 7.15 PM
2. 8.05 PM
3. 9.15 PM
4. 9.05 PM

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาเกาหลีเบื้องต้น

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6

จำนวนข้อสอบ 15 ข้อ

เวลา 30 นาที

ข้อสอบทักษะการพูด (ข้อสอบปฏิบัติ)

1. แบบทดสอบใช้วิธีการสนทนาร้อตัวตอบกับคู่สนทนาในหัวข้อที่ครุผู้สอนกำหนดให้นักเรียนสนทนากับเพื่อนในรูปแบบของการแสดงบทบาทสมมุติ โดยการนำความรู้ทั้งหมดที่ได้เรียนในแผนการเรียนรู้ที่ 1 – 4 มานำเสนอในบทสนทนา

2. แบบทดสอบใช้วิธีการสนทnarะหว่างครุผู้สอนกับนักเรียน

- 2.1 ให้นักเรียนกล่าวคำทักทายและแนะนำตัวเองเป็นภาษาเกาหลี
- 2.2 ครุชูบัตรภาพธุรกิจชาติไทยและถามนักเรียนว่า 泰國 사람인가요?
- 2.3 ครุหยิบหนังสือและถามนักเรียนว่า 이게 뭐예요? (สิ่งนี้คืออะไร)
- 2.4 ครุหยิบดินสอและถามนักเรียนว่า 이게 볼펜이에요?
- 2.5 ครุชูบัตรภาพเวลา และถามนักเรียนว่า 지금 몇 시예요?

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาเกาหลีเบื้องต้น

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6

จำนวนข้อสอบ 15 ข้อ

เวลา 30 นาที

ข้อสอบทักษะการอ่าน

คำชี้แจง แบบทดสอบมีทั้งหมด 15 ข้อ เป็นการทดลองด้านทักษะการอ่าน ให้นักเรียนอ่านข้อความและเลือกคำตอบที่ถูกต้อง โดยทำเครื่องหมาย X ลงในช่อง ที่กำหนดให้ในกระดาษคำตอบ

1. จงเลือกคำที่ถูกต้อง ให้ตรงกับความหมายของรูปภาพ



1. 이름이 뭐예요?
2. 안녕하세요?
3. 저는 파누퐁이에요.
4. 안녕하 가세요.

2. ประโยคในข้อใดเป็นการกล่าวอย่างเป็นทางการในกรณีที่คนที่เดินจากไปเป็นคนกล่าว

1. 안녕?
2. 안녕히 가세요.
3. 만나서 반가워요.
4. 안녕히 계세요.

3. จงอ่านข้อความต่อไปนี้แล้วเลือกคำตอบที่ถูกต้องที่สุด

가 : 안녕하세요?

저는 김하늘이에요.

.....?

나 : 안녕하세요? 저는 박진희예요.

만나서 반가워요.

1. 안녕?
2. 저는 파워니예요.
3. 만나서 반가워요.
4. 이름이 뭐예요?

4. ปะโยค “ฉันเป็นคนไทยค่ะ” ตรงกับข้อใด
 1. 저는 태국 사람이에요.
 2. 저는 중국 사람이에요.
 3. 네. 저는 태국 사람이에요.
 4. 저는 태국 사람이 아니에요.

ข้อ 5-8 ดูรูปภาพและตอบคำถามให้ถูกต้อง

5. 어느 나라 사람이에요?



1. 호주 사람이에요.
2. 영국 사람이에요.
3. 미국 사람이에요.
4. 독일 사람이에요.

6. 한국 사람이에요?



1. 네. 호주 사람이에요.
2. 네. 한국 사람이에요.
3. 아니요. 태국 사람이에요.
4. 아니요. 한국 사람이 아니에요.

7. 영국 사람이에요?



1. 네, 미국 사람이에요.
2. 네, 영국 사람이에요.
3. 아니요, 영국 사람이 아니에요.
4. 아니요, 독일 사람이 아니에요.

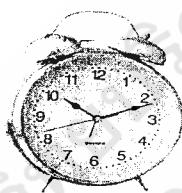
정답: 2. 네, 영국 사람이에요.

1. 책상
2. 양복
3. 스무살
4. 티셔츠

..... 8. 공책

9. 9-10. 그림은 그림과 글씨를 그려낸 책입니다.

9.



이게 뭐예요?

1. 책상이에요.
2. 시계예요.
3. 연필이에요.
4. 의자예요.

10.



가 : 이게 공책이에요?

나 :

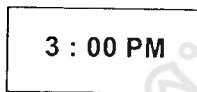
1. 네, 이게 책이에요.
2. 네, 그게 책상이에요.
3. 아니요, 이게 공책가 아니에요.
4. 아니요, 이게 공책이 아니에요.

11. តាមលេខប្រចាំថ្ងៃដើម្បី

38 39 40 41 ...?... 43 44 45 ...?...

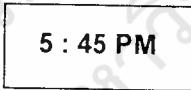
- | | |
|-------------|-------------|
| 1. 삼십구, 사십육 | 2. 사십일, 사십이 |
| 3. 사십삼, 사십사 | 4. 사십이, 사십육 |

12. 지금 몇 시예요?



1. 오후 네 시예요.
2. 오후 세 시예요.
3. 오전 세 시예요.
4. 오전 네 시 반이에요.

13.

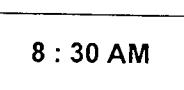


가 : 지금 몇 시예요?

나 :

1. 오전 다섯 시예요.
2. 오후 여섯 시 사십오 분이에요.
3. 오후 다섯 시 사십오 분이에요.
4. 오전 다섯 시 사십오 분이에요.

14.



가 : 지금 몇 시예요?

나 :

1. 새벽 두 시 반이에요.
2. 오전 여덟 시 반이에요.
3. 오전 두 시 삼십 분이에요.
4. 새벽 여덟 시 사십 분이에요.

15.

10 : 05

- 가 : 지금 몇 시예요?
- 나 : 열 시 오 분이에요.
- 가 : 오전 열 시 오 분이에요?
- 나 : 아니요,
밤 열 시 오 분이에요.

จากบทสนทนฯ จงเลือกคำตอบให้ถูกต้อง

1. 오전 열 시 오 분이에요.
2. 오전 아홉 시 오 분이에요.
3. 오전 열 시 오 분이 아니에요.
4. 오전 아홉 시 오 분이 아니에요.

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาเกาหลีเบื้องต้น

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6

จำนวนข้อสอบ 15 ข้อ

เวลา 30 นาที

ข้อสอบทักษะการเขียน

คำชี้แจง แบบทดสอบมีทั้งหมด 15 ข้อ เป็นการทดลองด้านทักษะการเขียน ให้นักเรียนเขียน คำตอบที่ถูกต้อง ลงในกระดาษคำตอบ

จงเดิมคำตอบให้ถูกต้อง (ข้อ 1-2)

가 : 1).....

저는 김호민이에요.

이름이 뭐예요?

나 : 2).....

안녕하세요?

จงเขียนชื่อประเทศให้ถูกต้องตามช่องชาติ (ข้อ 3-4)

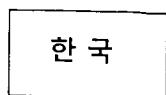


(ประเทศไทย) 3).....



(ประเทศจีน) 4).....

จงตอบคำถามให้ถูกต้อง (ข้อ 5)



김지수는 한국 사람이에요?

네, 5).....

จงเขียนชื่อสิ่งของให้ถูกตรงตามภาพ (ข้อ 6-7)



(โต๊ะเรียน) 6)



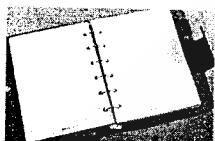
(ยางลบ) 7)

เดิมคำในช่องว่างให้ถูกต้อง (ข้อ 8-9)



가 : 이게 뭐예요?

나 : 의자 8)



가 : 이게 칠판이에요?

나 : 아니요, 칠판 9)

จงเดิมตัวเลขแบบเกาหลีที่หายไป (ข้อ 10)

1	2	3	4	5	6	7
한	두	세	네	10)	여섯	일곱

จงเดิมตัวเลขแบบจีนที่หายไป(ข้อ 11)

5	8	14	23	49	76
오	팔	십사	이십삼	사십구	11)

จะเขียนเวลาต่อไปนี้ให้ถูกต้อง (ข้อ 12-15)

5.30 PM

지금 몇 시예요?

12).....

8.00 AM

지금 몇 시예요?

13).....

11.40 AM

지금 몇 시예요?

14).....

9.10 PM

지금 몇 시예요?

15).....

**แบบวัดเจตคติต่อการเรียนวิชาภาษาไทยเบื้องต้น
ของนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6**

**โดยใช้วิธีสอนตามแนวการสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร
โรงเรียนพิชัย อําเภอพิชัย จังหวัดอุตรดิตถ์**

คำชี้แจง

1. แบบวัดเจตคติต่อการเรียนวิชาภาษาไทยเบื้องต้นฉบับนี้เป็นแบบวัดความรู้ ความรู้สึกและแนวโน้มในการแสดงพฤติกรรมของนักเรียนที่มีต่อการเรียนวิชาภาษาไทยเบื้องต้น คำตอบของนักเรียนมีความสำคัญอย่างยิ่งต่องานวิจัยในครั้งนี้ และแบบวัดเจตคตินี้ไม่มีผลต่อคะแนนในรายวิชาภาษาไทยเบื้องต้นแต่อย่างใด ขอให้นักเรียนตอบให้ตรงกับความรู้ ความรู้สึกและการกระทำของนักเรียนมากที่สุด

2. กรุณาทำเครื่องหมาย / ลงในช่องระดับความคิดเห็นของนักเรียนดังนี้

- | | |
|-----------------|---|
| 5 คะแนน หมายถึง | ข้อความนั้นตรงกับความคิดของนักเรียนมากที่สุด |
| 4 คะแนน หมายถึง | ข้อความนั้นตรงกับความคิดของนักเรียนมาก |
| 3 คะแนน หมายถึง | ข้อความนั้นตรงกับความคิดของนักเรียนบ้างและบางครั้งไม่ตรงกับความคิดของนักเรียน |
| 2 คะแนน หมายถึง | ข้อความนั้นไม่ตรงกับความคิดของนักเรียน |
| 1 คะแนน หมายถึง | ข้อความนั้นไม่ตรงกับความคิดของนักเรียนมากที่สุด |

ศุภกานต์ พามั่ง

นักศึกษาสาขาวิชาหลักสูตรและการสอน
มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม

ข้อความ	ความคิดเห็น				
	5	4	3	2	1
ด้านความรู้					
1. ภาษาเกาหลีมีประโยชน์ในการติดต่อสื่อสาร					
2. การเรียนภาษาเกาหลี นอกจากได้รับความรู้ทางภาษาแล้ว ยังได้รับเรียนวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาอีกด้วย					
3. เนื้อหาที่ใช้ในการเรียนการสอนเหมาะสม ไม่ยากและไม่ง่ายเกินไป					
4. ภาษาเกาหลีมีโครงสร้างไวยากรณ์ที่ไม่ซับซ้อน					
5. คำศัพท์ในบทเรียนเป็นคำศัพท์ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน					
6. ข้าพเจ้าได้ฝึกทักษะทางภาษาเกาหลีทุกรูปแบบที่มีการเรียน					
ด้านความรู้สึก					
7. ข้าพเจ้าตั้งใจเรียนวิชาภาษาเกาหลีเป็นพิเศษ					
8. ข้าพเจ้ารู้สึกเพลิดเพลินกับการฝึกปฏิบัติทักษะทางภาษาเกาหลีในชั่วโมงเรียน					
9. ข้าพเจ้าอยากรู้เรียนวิชาภาษาเกาหลีเมื่อถึงชั่วโมงเรียน					
10. วิชาภาษาเกาหลีมีประโยชน์ต่อข้าพเจ้า					
11. ข้าพเจ้าต้องการเรียนพิเศษภาษาเกาหลีเพิ่มเติม นอกเหนือจากที่เรียนในชั่วโมงเรียน					
12. ข้าพเจ้าพอใจเมื่อมีคนชี้แจงภาษาเกาหลีได้ดี					
13. ข้าพเจ้าชอบฟังเพลงและ/or ร้องรำไทยภาษา เพราะได้เรียนรู้คำศัพท์และสำนวน					

ข้อความ	ความคิดเห็น				
	5	4	3	2	1
14. ข้าพเจ้าสนใจที่จะเข้าร่วมกิจกรรมเกี่ยวกับภาษาเกาหลี					
ด้านแนวโน้มในการแสดงพฤติกรรม					
15. ข้าพเจ้ามักร่วมกิจกรรมการเรียนการสอนด้วยความสนุกสนาน					
16. เมื่อมีปัญหาเกี่ยวกับวิชาภาษาเกาหลี					
ข้าพเจ้าจะถามครูจนกว่าจะเข้าใจ					
17. ข้าพเจ้าทบทวนบทเรียนหลังการเรียนการสอนภาษาเกาหลี					
18. ข้าพเจ้ามักจะค้นคว้าหาความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับภาษาเกาหลีเสมอ					
19. ข้าพเจ้าอยากรู้มากเพิ่มขึ้นเรื่อยๆ ภาษาเกาหลีกับครูชาวเกาหลี					
20. ข้าพเจ้าหาความรู้ด้านภาษาเกาหลีเพิ่มเติมจากห้องสมุดหรือสื่อทางอินเตอร์เน็ต					